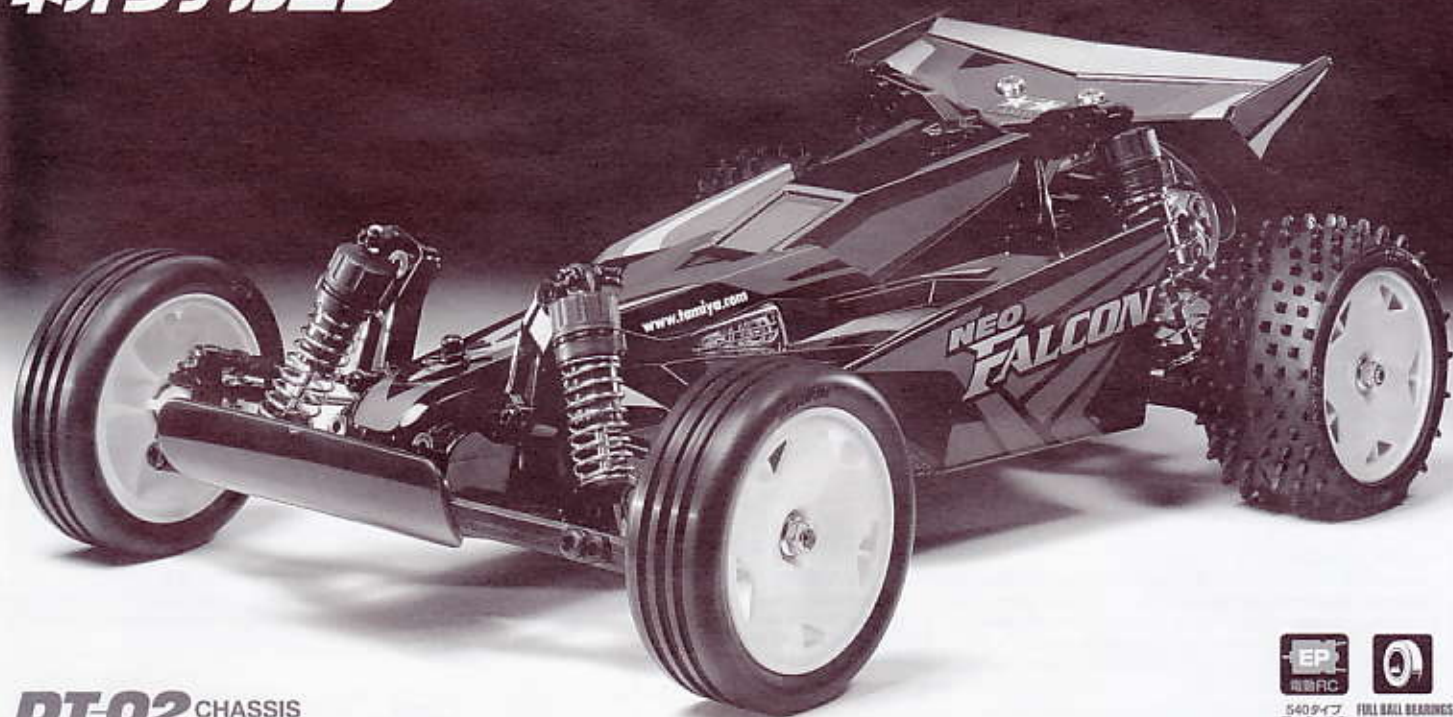


NEO FALCON

1/10 SCALE R/C
HIGH PERFORMANCE
OFF ROAD RACER

*READY TO ASSEMBLE ELECTRIC POWERED RADIO CONTROL MODEL KIT *STUROY BATHTUB TYPE FRAME/CHASSIS
*FRONT AND REAR DOUBLE WISHBONE SUSPENSION *COMES WITH 4 HIGH PERFORMANCE OIL DAMPERS *S-10 TYPE ELECTRIC MOTOR
*HIGHLY DETAILED POLYCARBONATE BODY SHELL *WIDE GROOVED FRONT TIRES AND SQUARE SPIKE OFF-ROAD REAR TIRES

1/10 電動RCレーシングバギー ネオファルコン

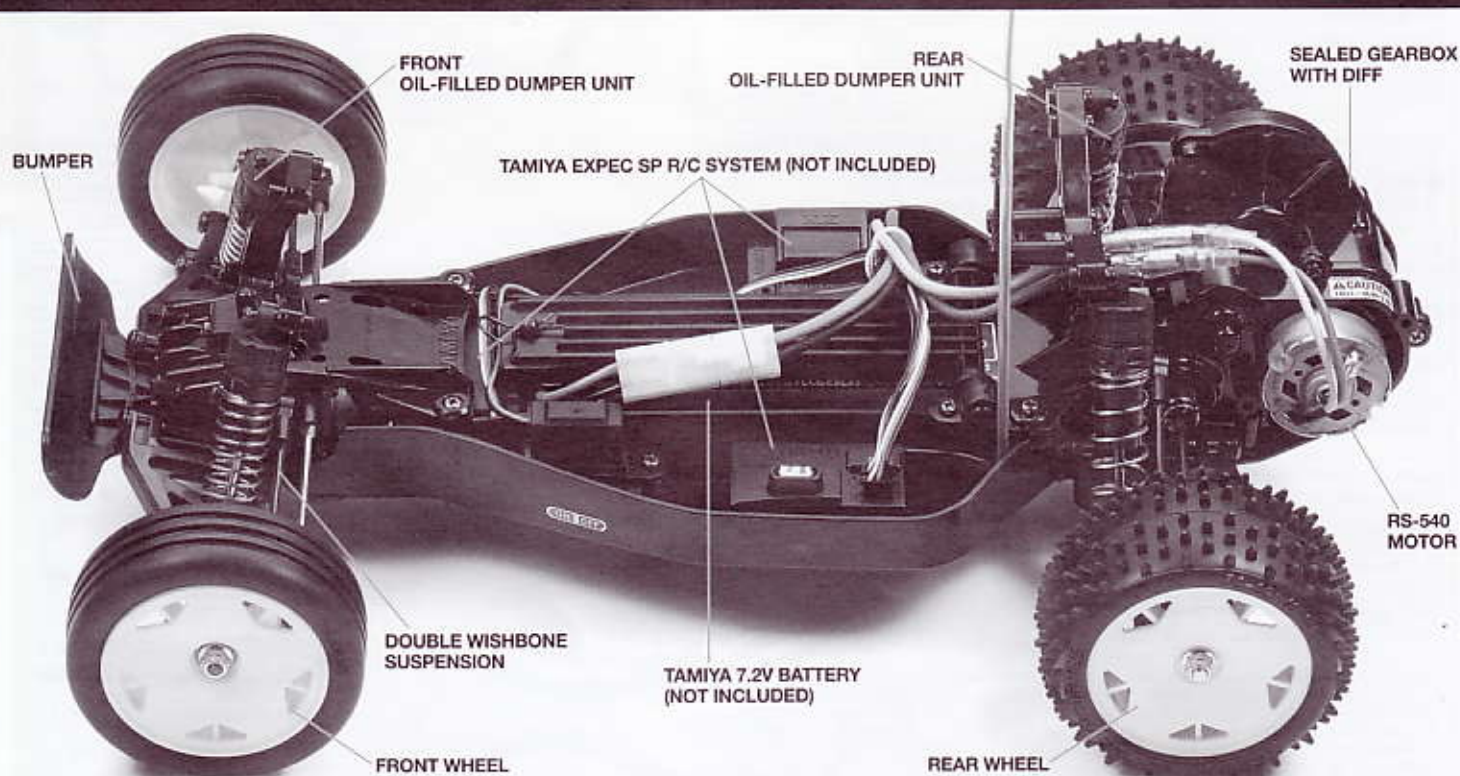


DT-02 CHASSIS



S40タイプ
モーター付き

FULL BALL BEARINGS
フレックボール仕組



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

NEO FALCON

●小学生や組み立てに出来ない方は、模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・エクスペックSPプロボセット (1/10-1/12RCカー用) をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はESC(FETアンプ)付き2チャンネルプロボをご使用ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・7.2Vバッテリーカスタムパックおよびレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC SP R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Custom Pack or Racing Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC SP R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigefügte Gebrauchsanweisung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Custom Pack oder Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

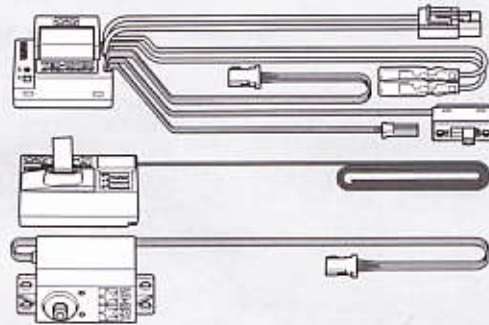
L'ensemble Tamiya EXPEC SP (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

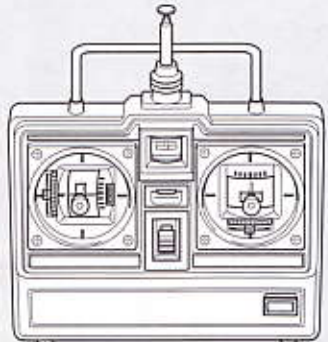
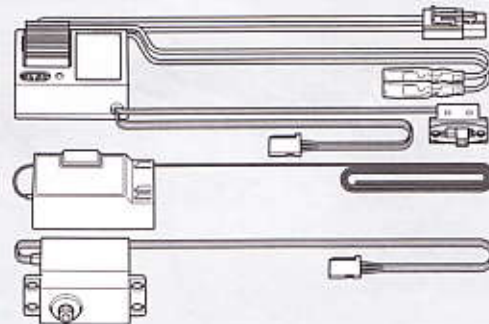
BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus batterie Tamiya 7,2V Custom ou Racing. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC (FETアンプ) 付き
Tamiya EXPEC SP 2-channel R/C system
Tamiya EXPEC SP 2-Kanal R/C System
Ensemble R/C Tamiya EXPEC SP 2 voies
(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)

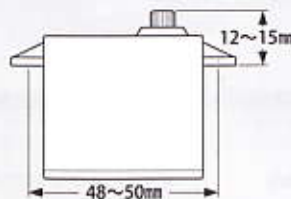


ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボ (リバーススイッチ付)
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



★ホイールタイプ送信機も選べます。
★Wheel type transmitter is also available.
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

《使用できるサーボの大きさ》
Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



タミヤ7.2Vバッテリー
Tamiya 7.2V Battery
Batterie : Tamiya 7,2V
Batterie Tamiya 7,2V



7.2V専用充電器
Compatible charger
 Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。下の表を参照し、使用する塗料をご確認ください。

●Tamiya spray paints, bottle paints and other painting materials are available from hobby shops. Refer to the chart below for necessary colors.

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

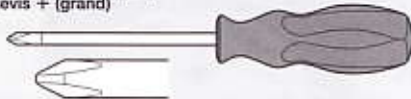
PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir



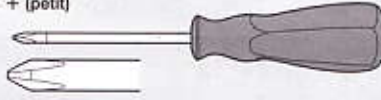
《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



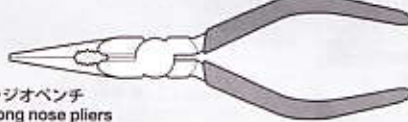
+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



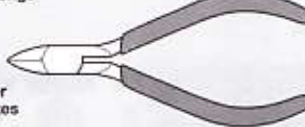
—ドライバー
— Screwdriver
— Schraubenzieher
Tournevis —



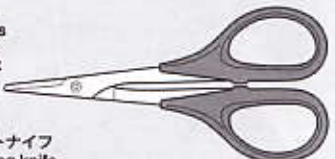
ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



★この他に、ヤスリや柔らかい布 (ウエス)、ノギスがあると便利です。
★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.
★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様がいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

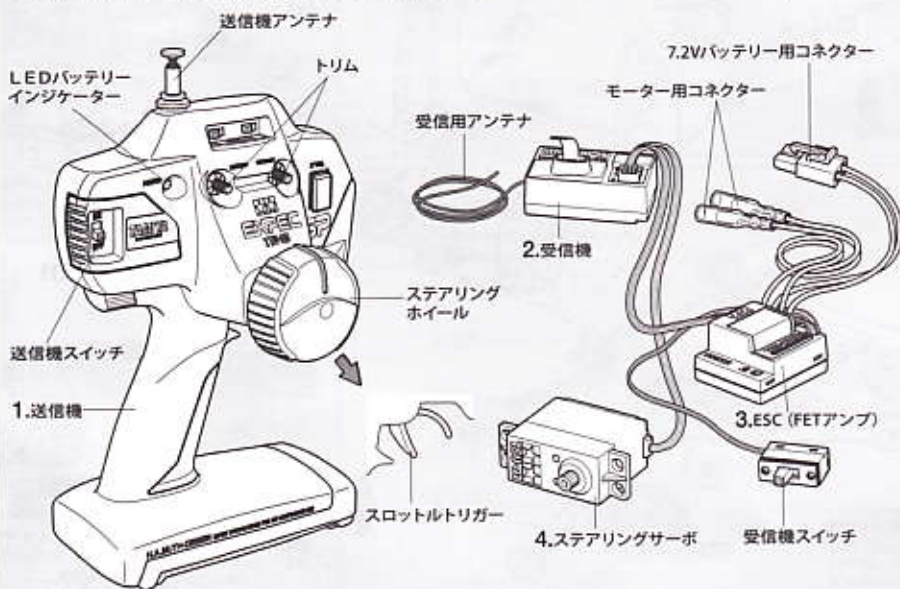
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC (FETアンプ) 付き》
TAMIYA EXPEC SP 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《2チャンネルプロボの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつたえます。
3. ●ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

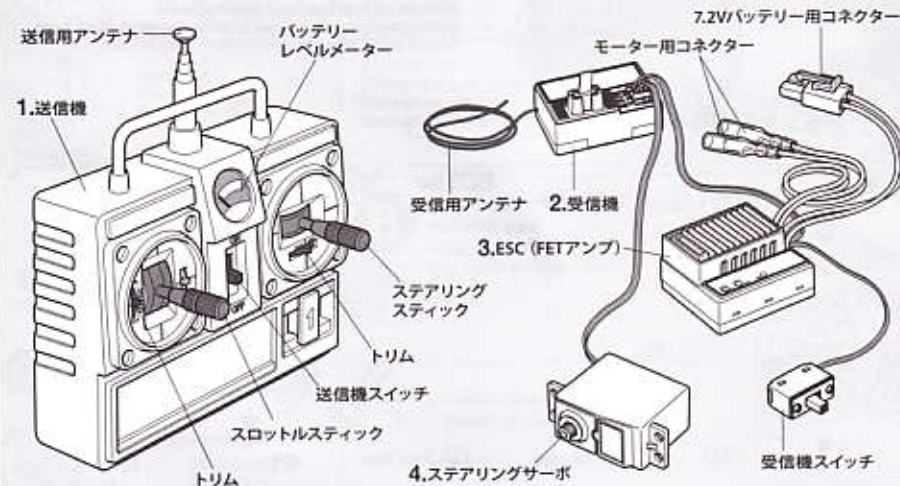
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機 / ESC (FETアンプ) ・リバーススイッチ付き》
STICK TYPE TRANSMITTER (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER AND STEERING REVERSE SWITCH)





作る前にかからず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

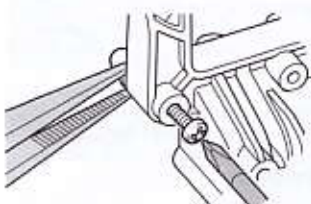
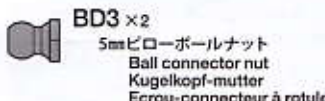
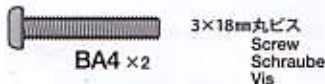
★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.
Stellen mit diesem Zeichen erst Keramikfetten, dann zusammenbauen.
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.
Graisse les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

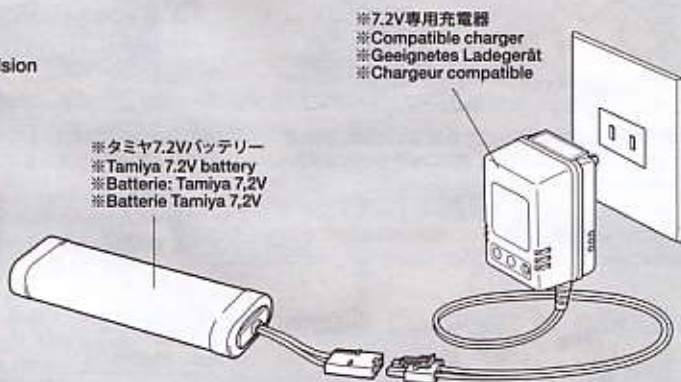
2



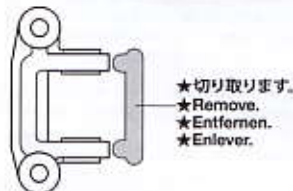
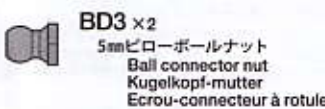
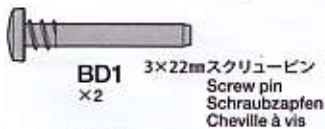
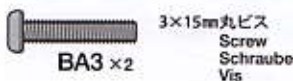
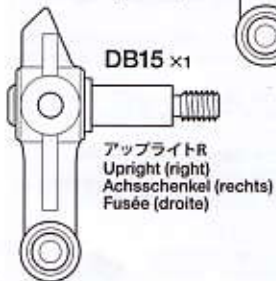
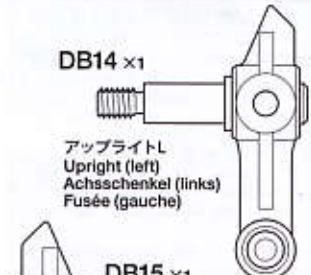
★図のように締め込みます。
★Screw in as shown.
★Wie abgebildet einschrauben.
★Visser comme indiqué.

1 《走行用バッテリーの充電》 Charging chassis battery Aufladen des Chassis-Akkus Chargement de la batterie de propulsion

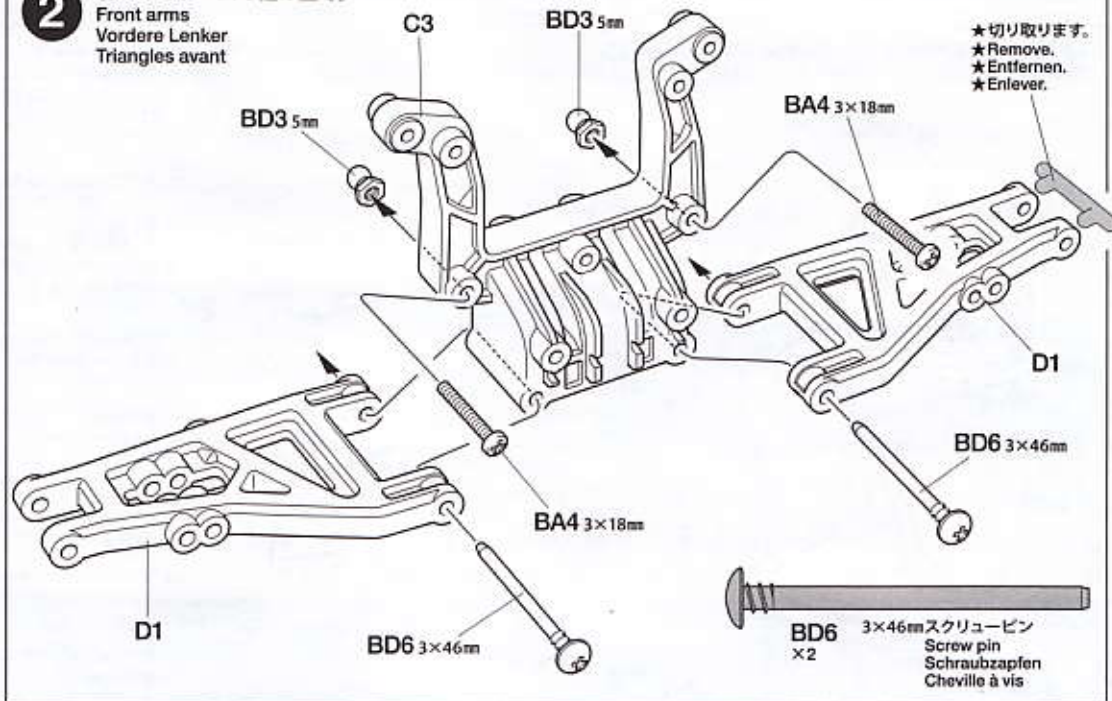
★別売の7.2Vバッテリーと専用充電器を使い充電します。充電方法や取り扱い上の注意は7.2Vバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。
★Charge 7.2V battery with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.
★Den 7,2V Akku mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.
★Utiliser un chargeur compatible avec les batteries 7,2V (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.



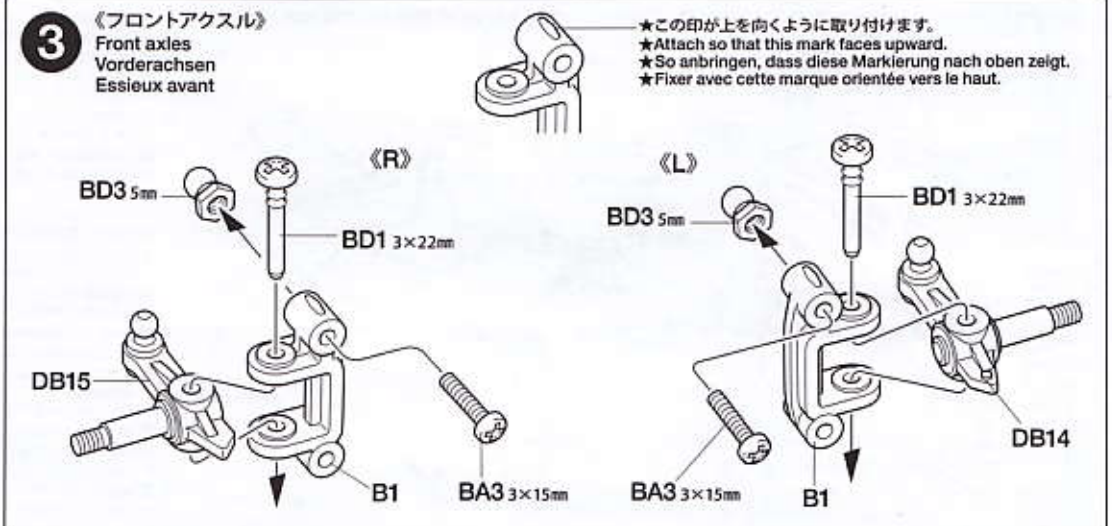
3



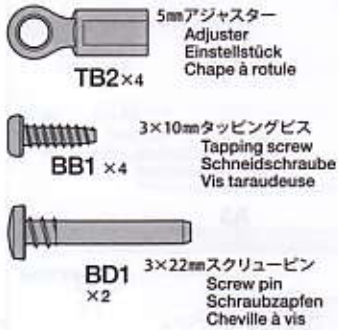
2 《フロントアームの組み立て》 Front arms Vordere Lenker Triangles avant



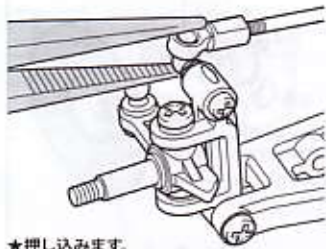
3 《フロントアクスル》 Front axles Vorderachsen Essieux avant



4



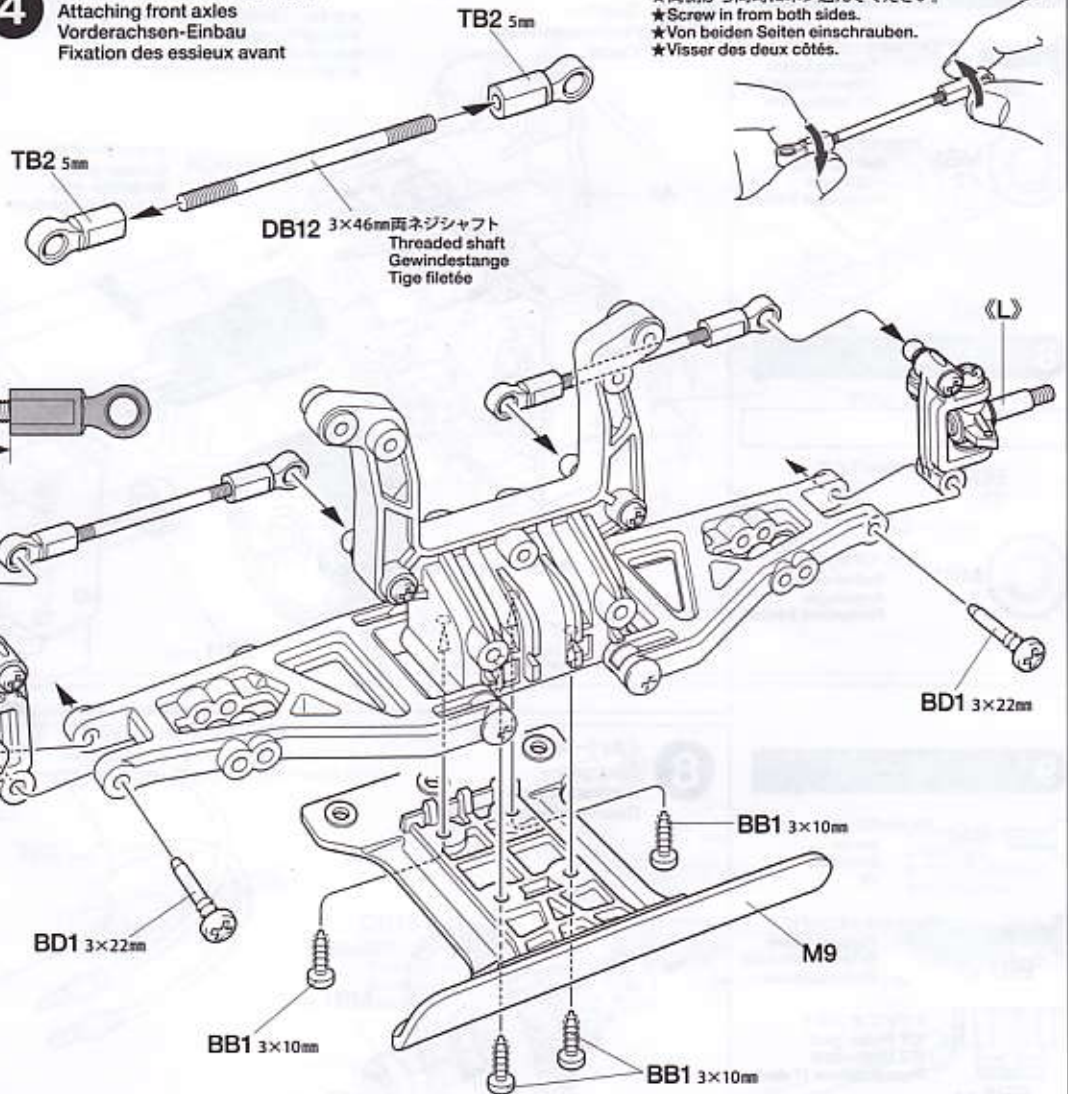
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

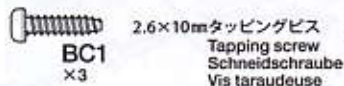
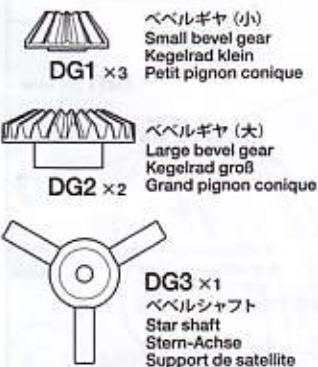
4

《フロントアクスルの取り付け》
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant



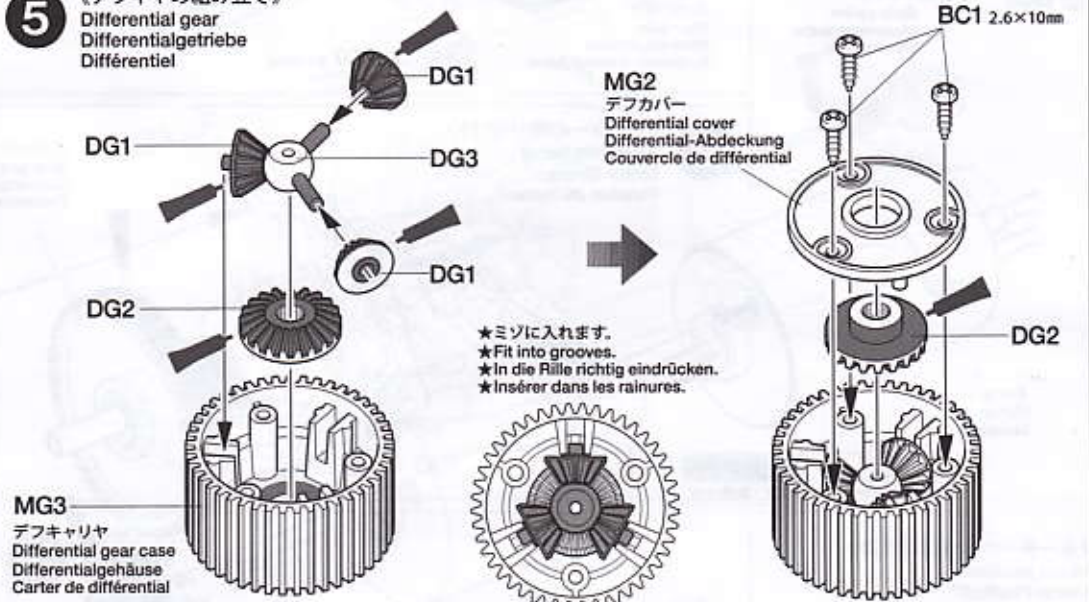
★両側から同時にネジ込んでください。
★Screw in from both sides.
★Von beiden Seiten einschrauben.
★Visser des deux côtés.

5



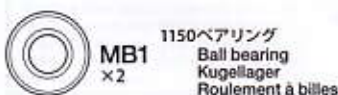
5

《デフギヤの組み立て》
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel



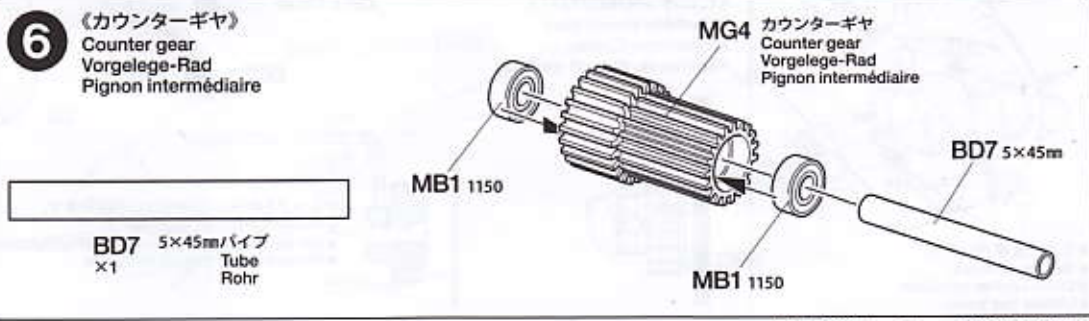
★ミゾに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Rille richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

6



6

《カウンターギヤ》
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire



7

BB1 x4
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB1 x2
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

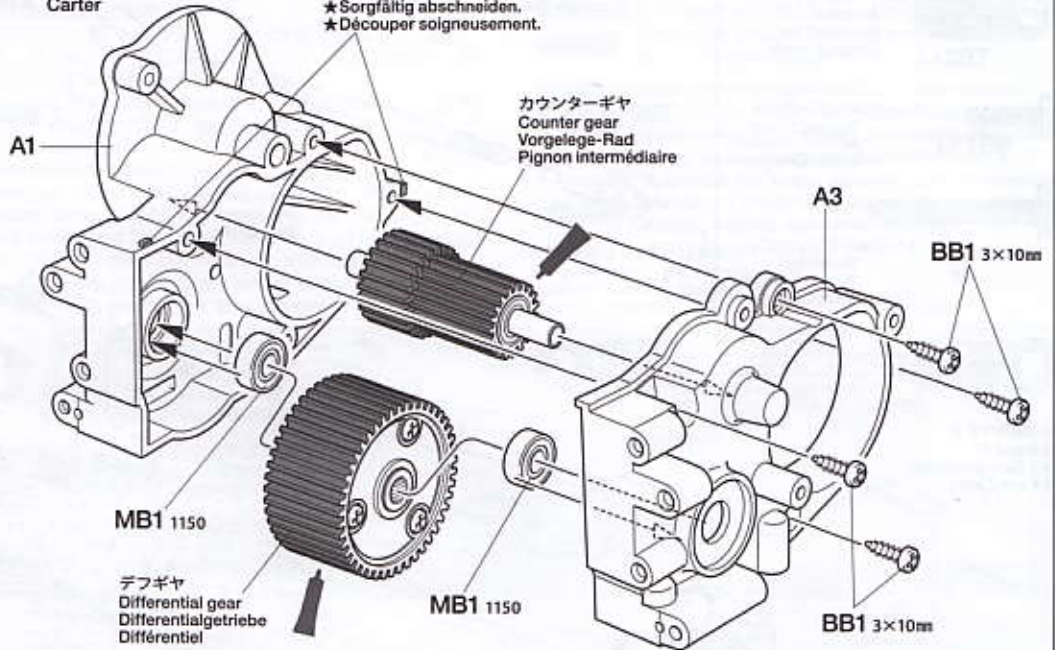
8

BD7 x1
5×45mmパイプ
Tube
Rohr

MB1 x2
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

7 《ギヤボックスの組み立て》
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

★きれいに切り取ります。
★Cut off carefully.
★Sorgfältig abschneiden.
★Découper soigneusement.



9

BA1 x2
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

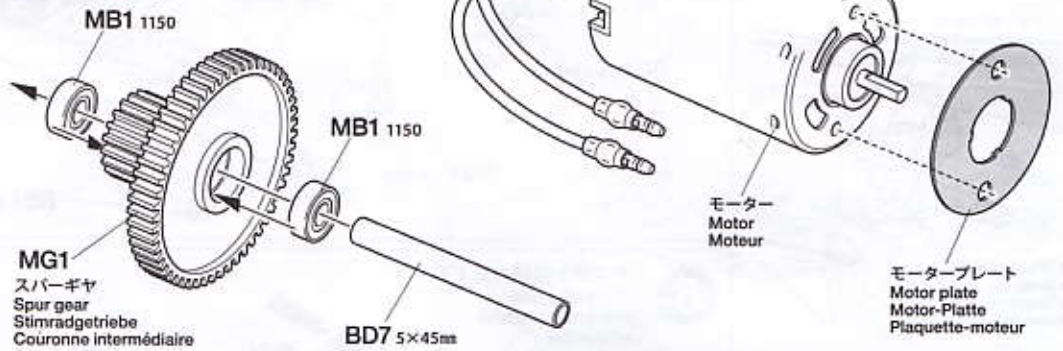
BB1 x3
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB5 x1
17Tピニオンギヤ
17T Pinion gear
17Z Motorritzel
Pignon moteur 17 dents

BC3 x1
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

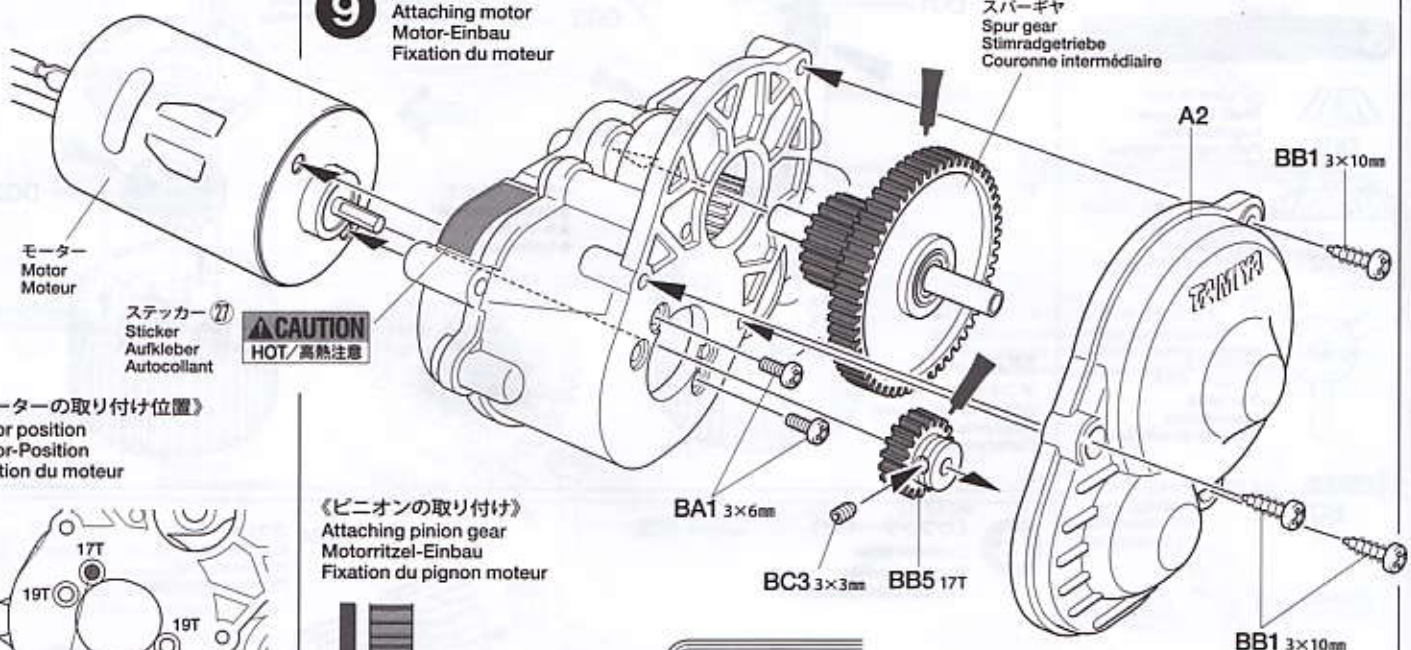
8 《スパーギヤ》
Spur gear
Stirnradgetriebe
Couronne intermédiaire

《モーター》
Motor
Moteur

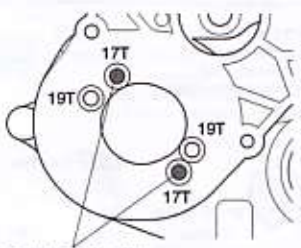


9 《モーターの取り付け》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Couronne intermédiaire

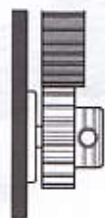


《モーターの取り付け位置》
Motor position
Motor-Position
Position du moteur



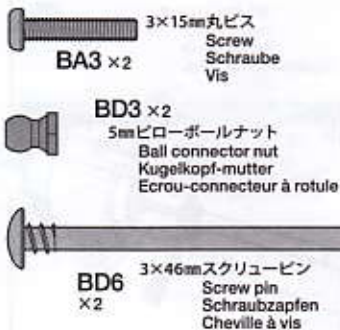
★この穴を使用します。
★Use these holes.
★Diese Löcher benutzen.
★Utiliser ces trous.

《ピニオンの取り付け》
Attaching pinion gear
Motorritzel-Einbau
Fixation du pignon moteur



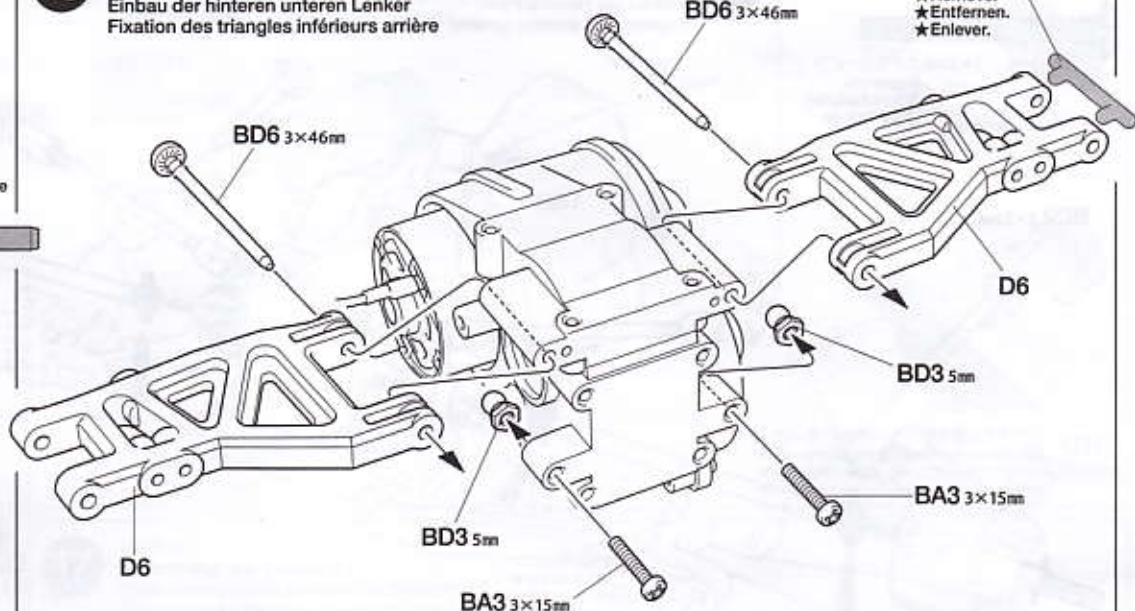
★シャフトの平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

10

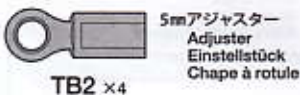


10

《リヤロアームの取り付け》
Attaching rear lower arms
Einbau der hinteren unteren Lenker
Fixation des triangles inférieurs arrière

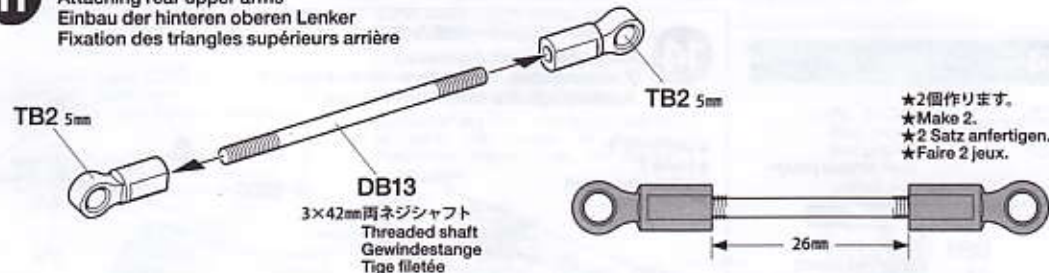
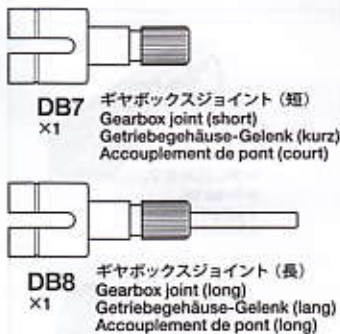


11

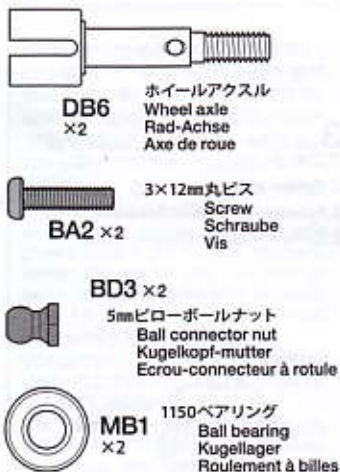


11

《リヤアッパーアームの取り付け》
Attaching rear upper arms
Einbau der hinteren oberen Lenker
Fixation des triangles supérieurs arrière

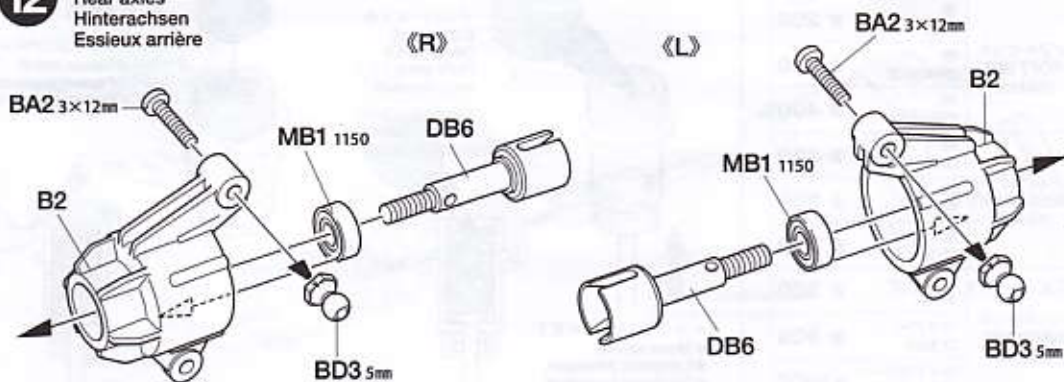


12



12

《リヤアクスル》
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière



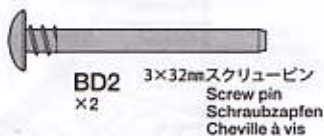
GERAMIC GREASE

タミヤセラミックグリス

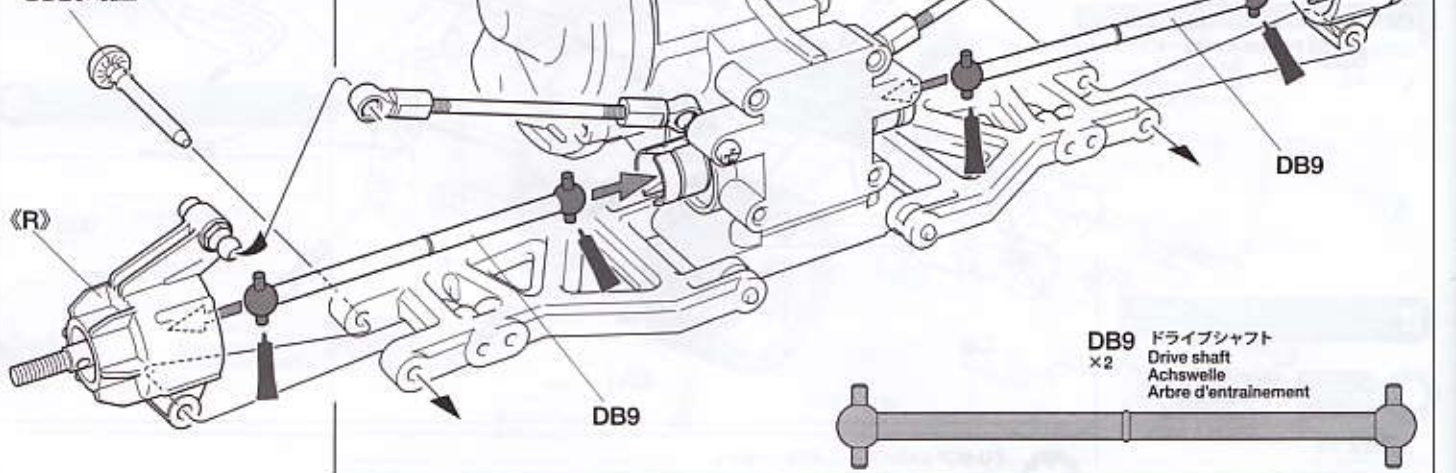
ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩擦をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubricating all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

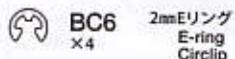
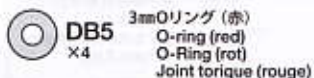
13



BD2 3×32mm



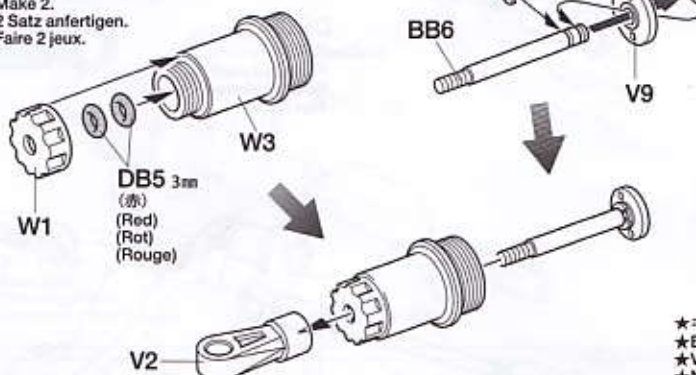
14



14

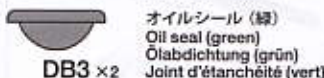
《フロントダンパーの組み立て1》
Assembling front dampers 1
Zusammenbau der vorderen Stoßdämpfer 1
Assemblage des amortisseurs avant 1

- ★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



- ★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

15



15

《フロントダンパーの組み立て2》
Assembling front dampers 2
Zusammenbau der vorderen Stoßdämpfer 2
Assemblage des amortisseurs avant 2

- ★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

1.ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

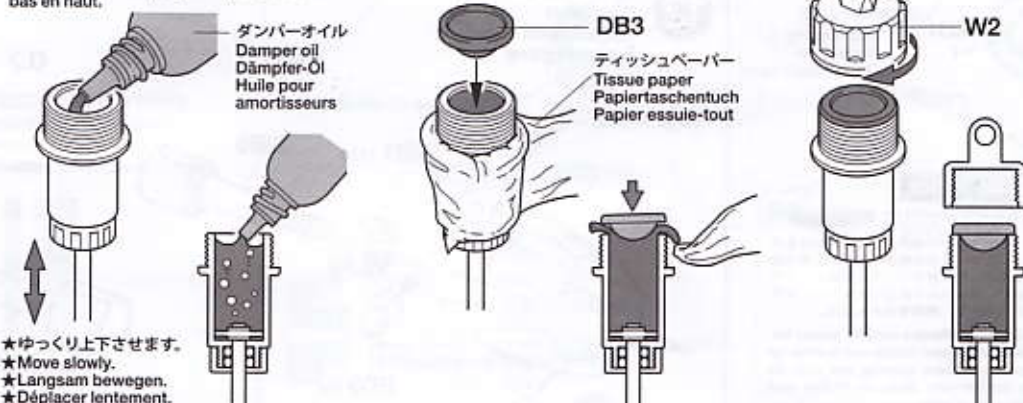
2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.
3.Zylinder-Kappe aufschrauben.
3.Serrer le capuchon d'amortisseur.



OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。幅広いダンパーセッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

16

DB5 3mm Oリング (赤)
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)



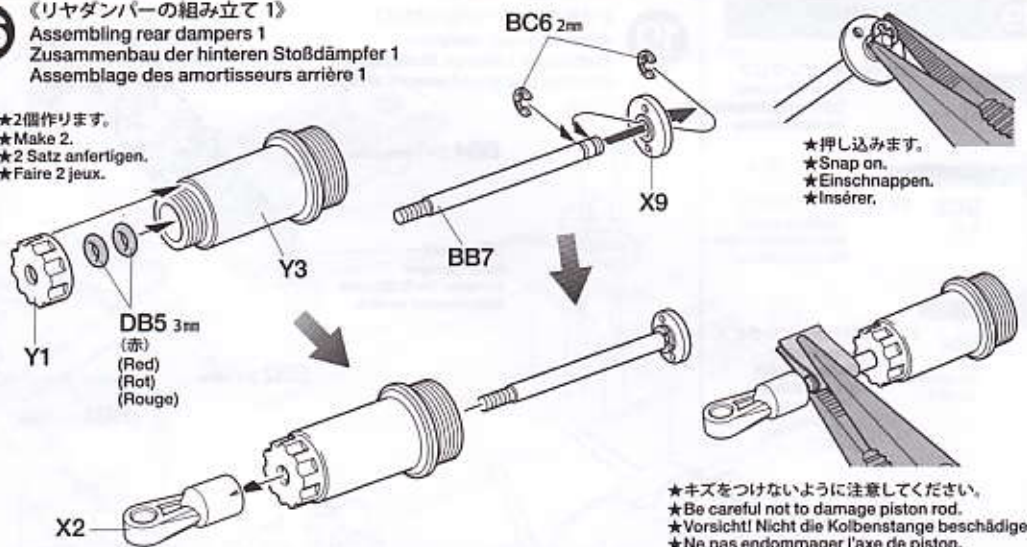
BB7 ピストンロッド (長)
Piston rod (long)
Kolbenstange (lang)
Axe de piston (long)

BC6 2mm Eリング
E-ring
Circlip

16

《リヤダンパーの組み立て 1》
Assembling rear dampers 1
Zusammenbau der hinteren Stoßdämpfer 1
Assemblage des amortisseurs arrière 1

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

17

DB4 オイルシール (赤)
Oil seal (red)
Ölabdichtung (rot)
Joint d'étanchéité (rouge)

17

《リヤダンパーの組み立て 2》
Assembling rear dampers 2
Zusammenbau der hinteren Stoßdämpfer 2
Assemblage des amortisseurs arrière 2

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

1. ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

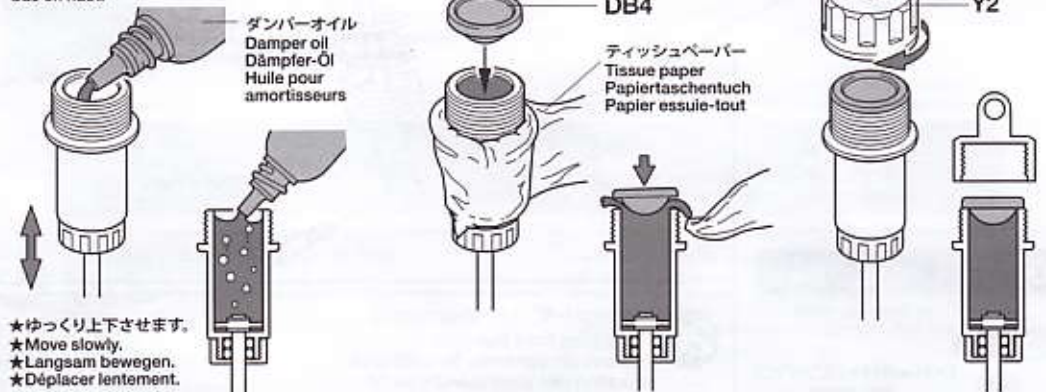
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.



★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
ATTENTION



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》
樹脂製パーツはプラスチック用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないでください。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK
All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdüner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdüner. Niemals Teile in Verdüner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

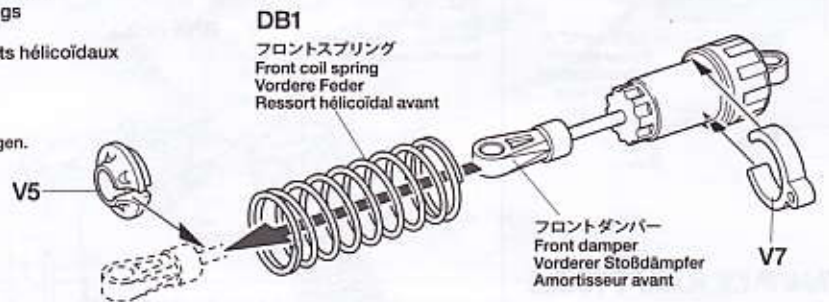
PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

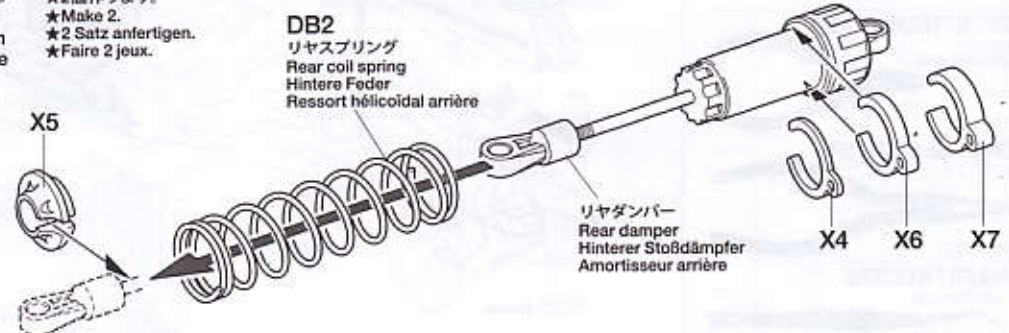
18

《スプリングの取り付け》
Attaching coil springs
Einbau der Federn
Fixation des ressorts hélicoïdaux

《フロント》 ★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.
Front
Vorne
Avant



《リヤ》 ★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.
Rear
Hinten
Arrière

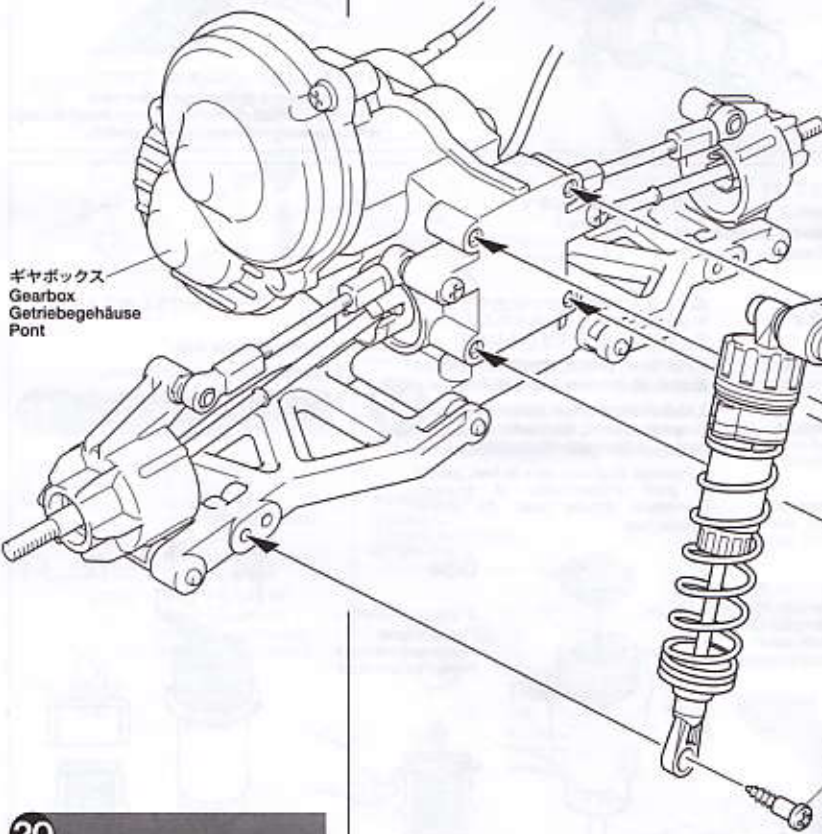


19

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB1 ×4

3×18mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB2 ×2

3×14mm 段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
BB4 ×4



ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Pont

19

《リアダンパーの取り付け》
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière

BB4 3×14mm

リアダンパー
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

BB2 3×18mm

BB4 3×14mm

C2

M6

リアダンパー
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

BB1 3×10mm

BB4 3×14mm

BB1 3×10mm

BB4 3×14mm

20

3×14mm 段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée
BB4 ×2

3×22mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
BD1 ×2

4×6mm バイブ
Tube
Rohr
BD5 ×2

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌を
めざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツ
ール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w/ CUTTER

ラジオベンチ

ITEM 74002

ANGLED TWEEZERS

ツルピンセット

ITEM 74003

20

《フロントダンパーの取り付け》
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant

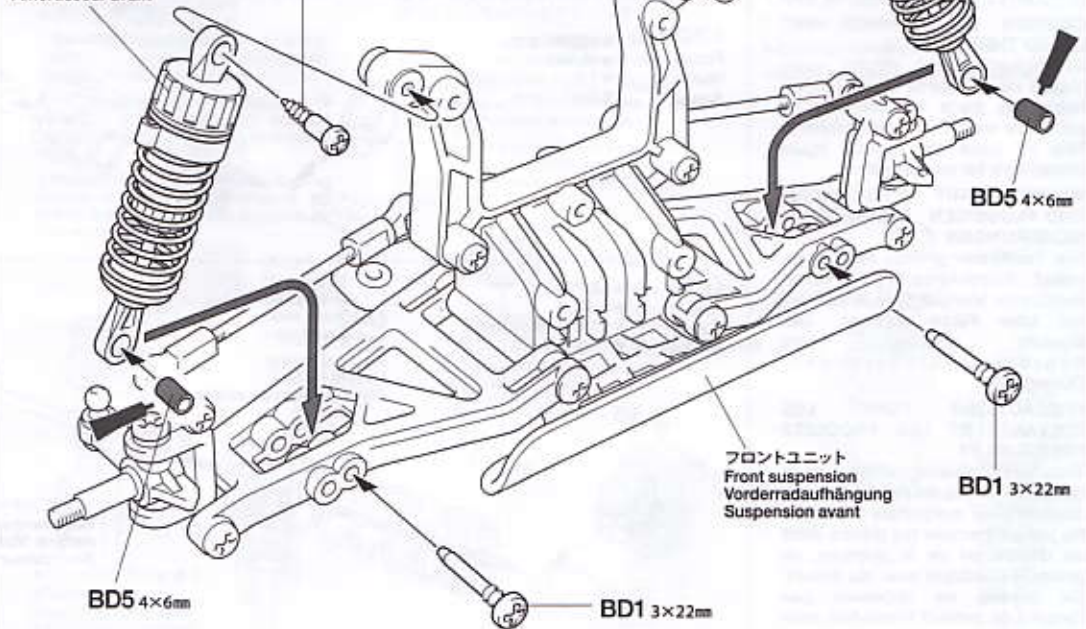
フロントダンパー
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant

BB4 3×14mm

フロントダンパー
Front damper
Vorderer Stoßdämpfer
Amortisseur avant

BB4 3×14mm

BD5 4×6mm



フロントユニット
Front suspension
Vorderradaufhängung
Suspension avant

BD1 3×22mm

BD5 4×6mm

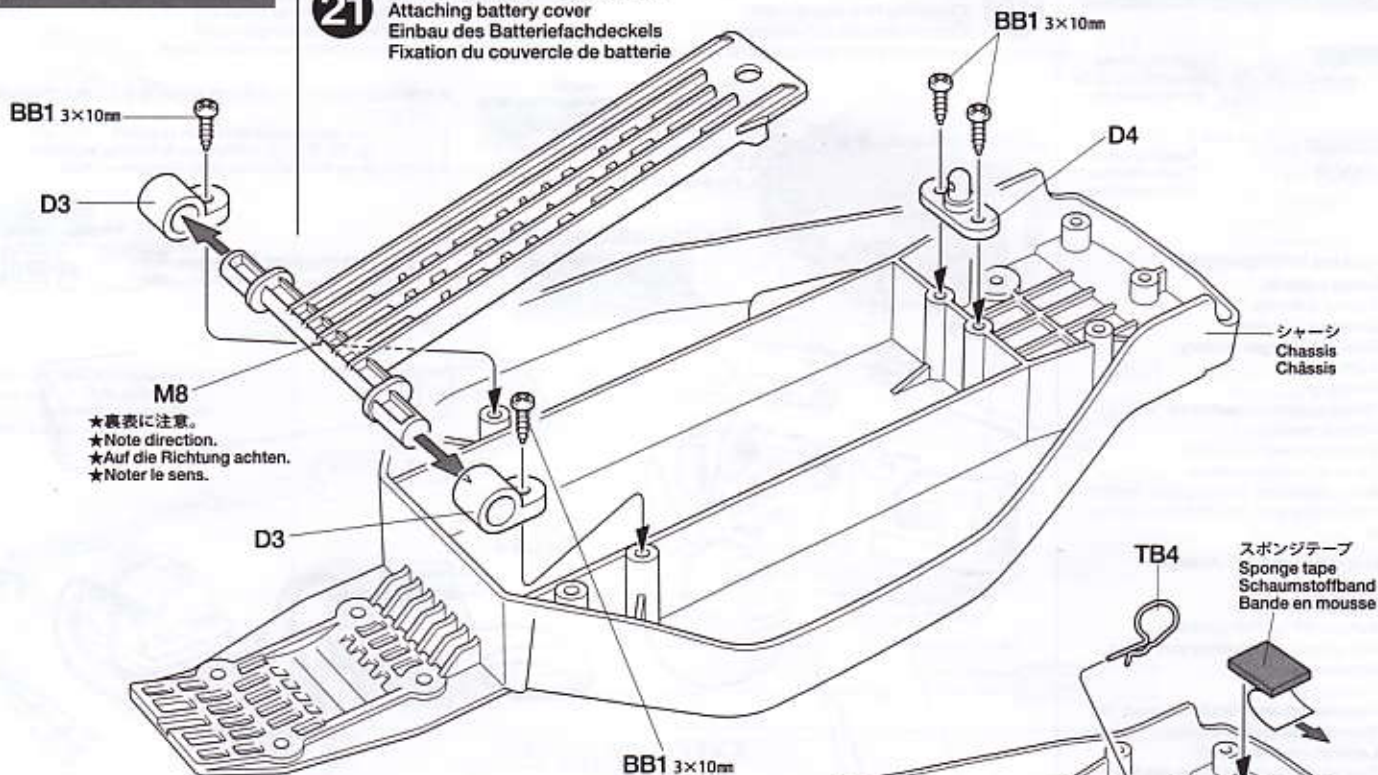
BD1 3×22mm

21

21

《バッテリーカバーの取り付け》

Attaching battery cover
Einbau des Batteriefachdeckels
Fixation du couvercle de batterie



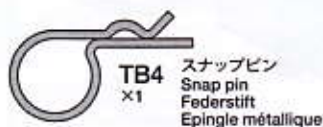
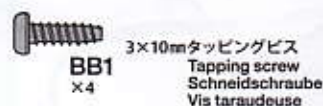
M8
★裏表に注意。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.

D3

BB1 3×10mm

TB4

スポンジテープ
Sponge tape
Schaumstoffband
Bande en mousse



《スポンジテープの切り取り》

Cutting sponge tape
Abschneiden des Schaumstoffbandes
Découper de la bande en mousse



★図の大きさに切り取ります。
★Cut into size shown.
★Auf die abgebildete Größe zuschneiden.
★Découper à la taille indiquée.

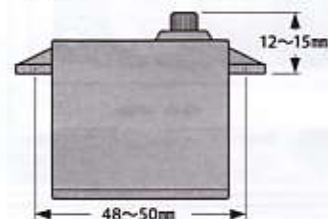
★これより先の組み立てではラジオコントロールメカを使用します。ご注意ください。
★The following steps outline assembly instructions using R/C unit.
★Die nachfolgenden Schritte beschreiben Bauanweisungen betreffend die Verwendung einer RC-Einheit.
★Les étapes suivantes décrivent les instructions d'assemblage nécessitant l'ensemble de radiocommande.

22

22

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



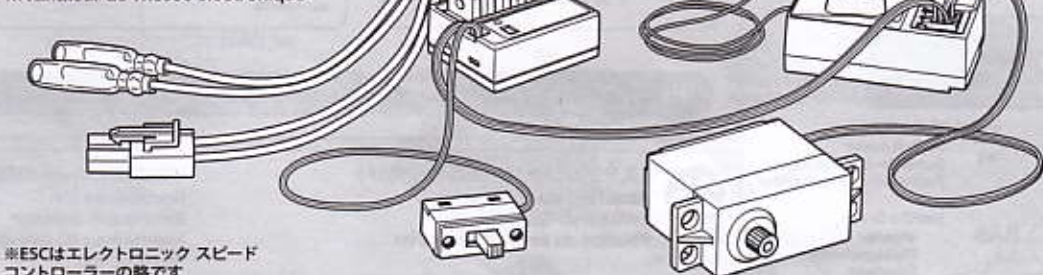
23

23

《使用可能なラジオコントロールメカ》

R/C unit
RC-Einheit
Ensemble R/C

※《ESC (FETアンプ)》
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique



※ESCはエレクトロニック スピード
コントローラーの略です

★使用するプロポメーカー名を確認してください。
★Confirm maker of R/C unit you use before installation.
★Vergewissern Sie sich vor dem Einbau der RC-Einheit, die Sie verwenden wollen, ob diese Marke geeignet ist.
★Vérifier la marque de votre équipement R/C avant installation.

BC5

2mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrrou nylostop



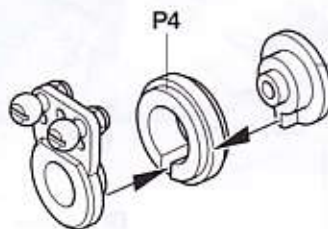
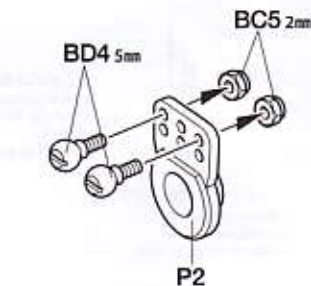
★図のように締め込みます。
★Screw in as shown.
★Wie abgebildet einschrauben.
★Visser comme indiqué.



《サーボセイバー》

Servo saver
Servo-Saver
Sauve-servo

★使用するプロポメーカーにあわせて取り付けます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



フタバ / FUTABA
タミヤ / TAMIYA



サンワ / SANWA JR / JR
アコムス / ACOMS KO / KO





3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Steering reverse switch on "R".
- 8 Trims in neutral.
- 9 Steering wheel in neutral.
- 10 Servo in neutral position.
- 11 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Reverse-Schalter für Lenkung auf "R".
- 8 Trimmhebel neutral stellen.
- 9 Lenkrad neutral stellen.
- 10 Dies ist die Neutralstellung des Servos.
- 11 Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Charger complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 L'inverseur de servo de direction sur "R".
- 8 Placer les trims au neutre.
- 9 Le volant de direction au neutre.
- 10 Le servo au neutre.
- 11 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

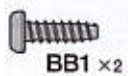
※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.



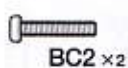
TB1 スイッチカバー
Switch cover
Schalter-Abdeckung
Protection d'interrupteur



3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



2×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



2mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English/Spanish, German/French and Japanese versions available.

《ラジオコントロールメカのチェック》 Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。

- ★Refer to the manual included with R/C unit.
- ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

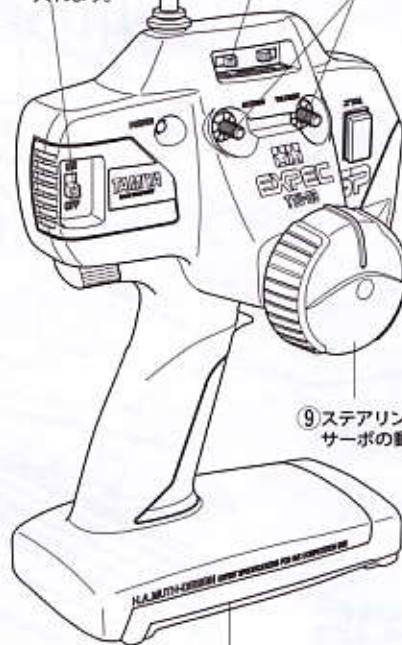
② アンテナをのばします。

⑦ ステアリングリバース
スイッチをRに切り替えます。

⑧ トリムの位置を中心位置にします。

④ 充電済の走行用バッテリー
をつなぎます。

⑤ スイッチを
入れます。



③ アンテナを
のばします。

⑨ ステアリングホイールを動かし、
サーボの動きを確認してください。

⑥ スイッチを入れます。

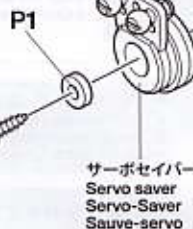
① 電池をセットします。

- ★使用するプロボメーカーにあわせて取り付けます。
- ★Match part with servo.
- ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
- ★Utiliser une pièce adaptée au servo.

フタバ/FUTABA
タミヤ/TAMIYA
BC1 2.6×10mm

サンワ/SANWA
アコムス/ACOMS
J R / JR
KO / KO
BB1 3×10mm

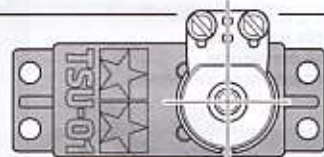
※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction



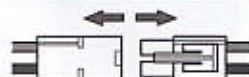
サーボセイバー
Servo saver
Servo-Saver
Sauve-servo

⑩ ステアリングホイールが中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。

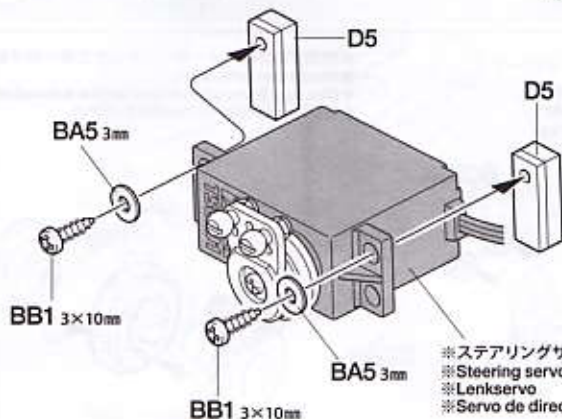
- ★サーボがニュートラルで右図のように取り付けます。
- ★Attach as shown with servo in neutral.
- ★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
- ★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



⑪ 取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。

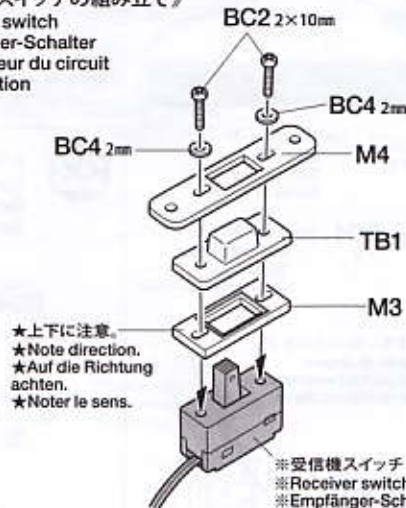


《ステアリングサーボの取り付け》 Attaching steering servo Lenkservo-Einbau Fixation du servo de direction



※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

《受信機スイッチの組み立て》 Receiver switch Empfänger-Schalter Interrupteur du circuit de réception

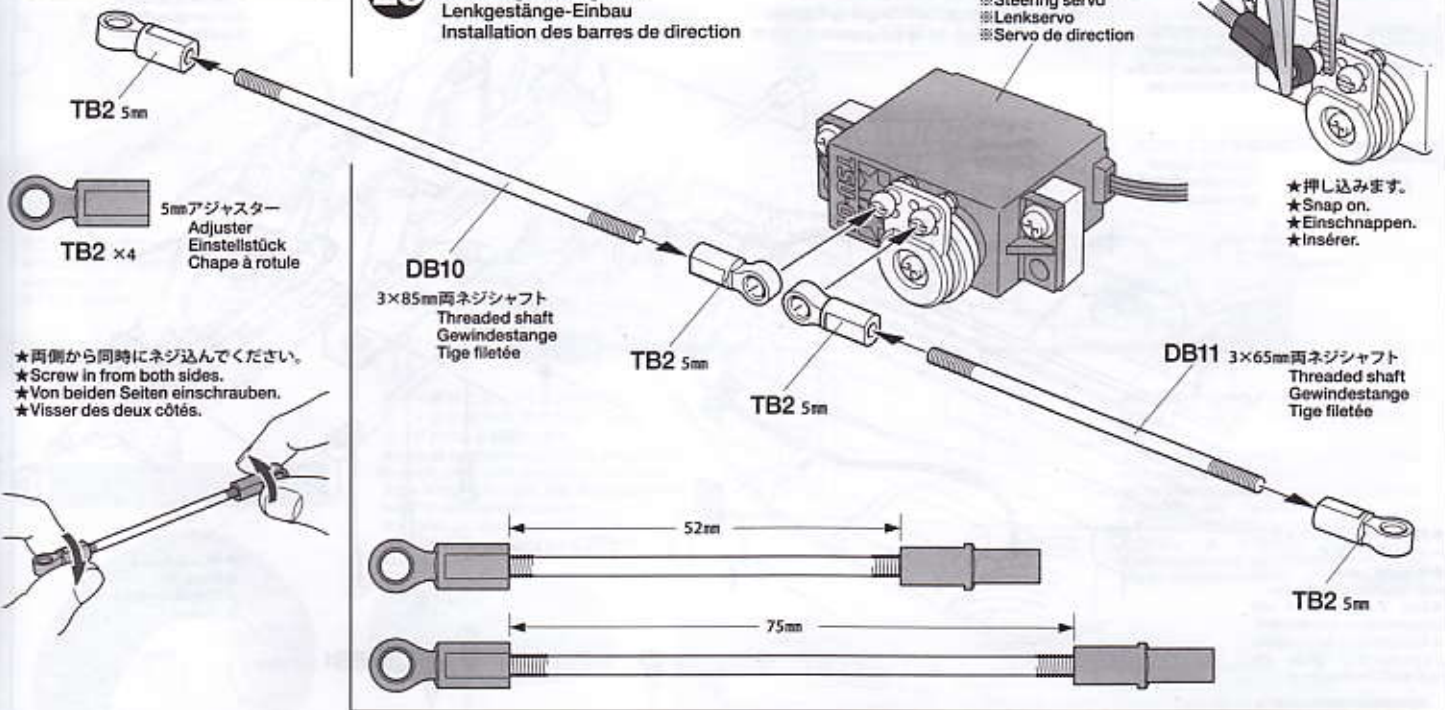


- ★上下に注意。
- ★Note direction.
- ★Auf die Richtung achten.
- ★Noter le sens.

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

26

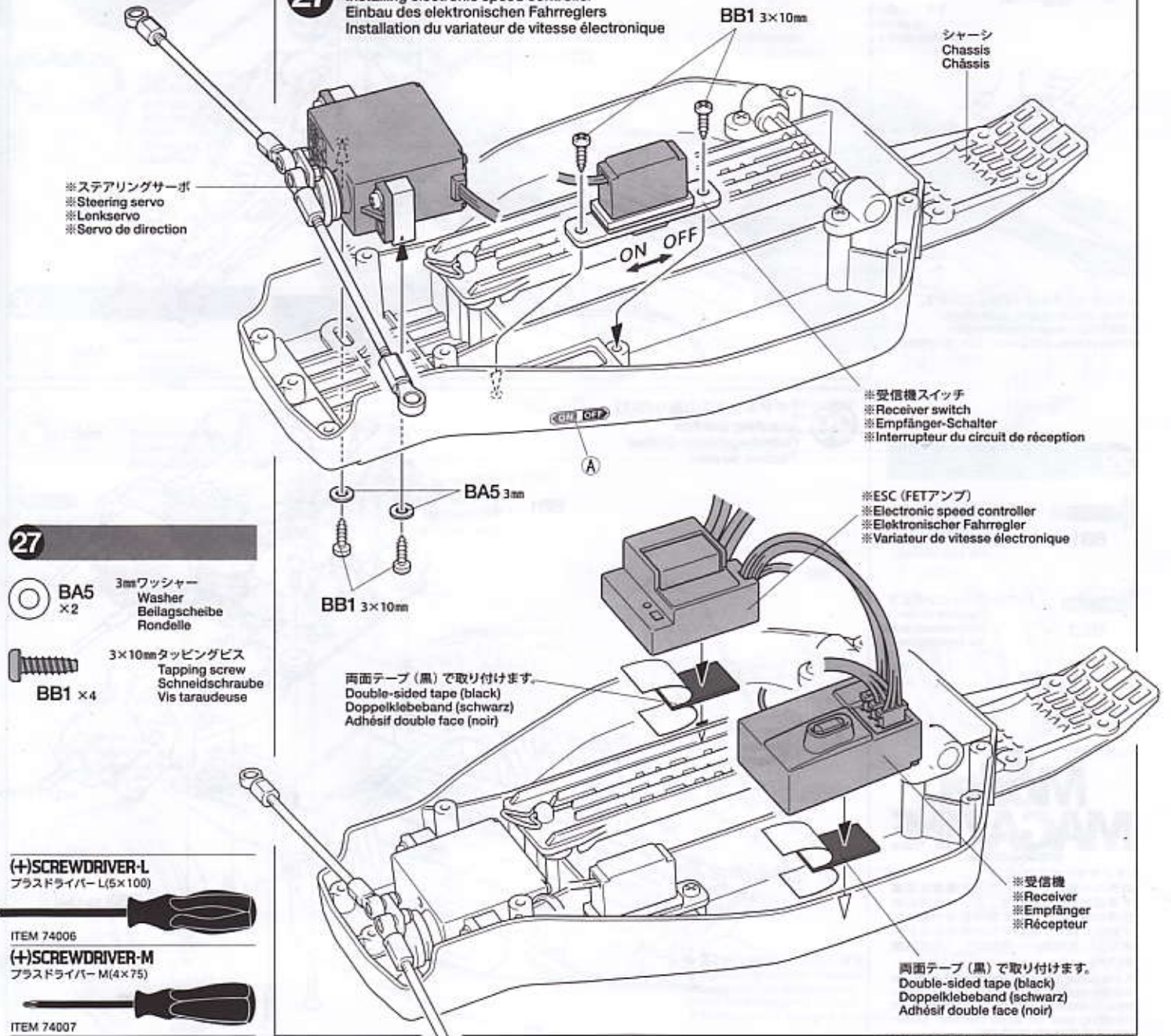
26 《ステアリングロッドの取り付け》
Attaching steering rods
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres de direction



★両側から同時にネジ込んでください。
★Screw in from both sides.
★Von beiden Seiten einschrauben.
★Visser des deux côtés.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

27 《ESC (FETアンプ) の搭載》
Installing electronic speed controller
Einbau des elektronischen Fahrreglers
Installation du variateur de vitesse électronique



27

- BA5 x2 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- BB1 x4 3x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse


- (+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(5x100)
ITEM 74006
- (+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M(4x75)
ITEM 74007


※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

※ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

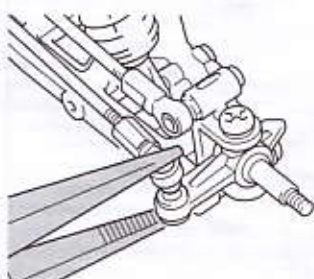
両面テープ (黒) で取り付けます。
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB1 ×4

 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB3 ×3

28 《フロントユニットの取り付け》 Attaching front suspension Vorderradaufhängung-Einbau Fixation de la suspension avant

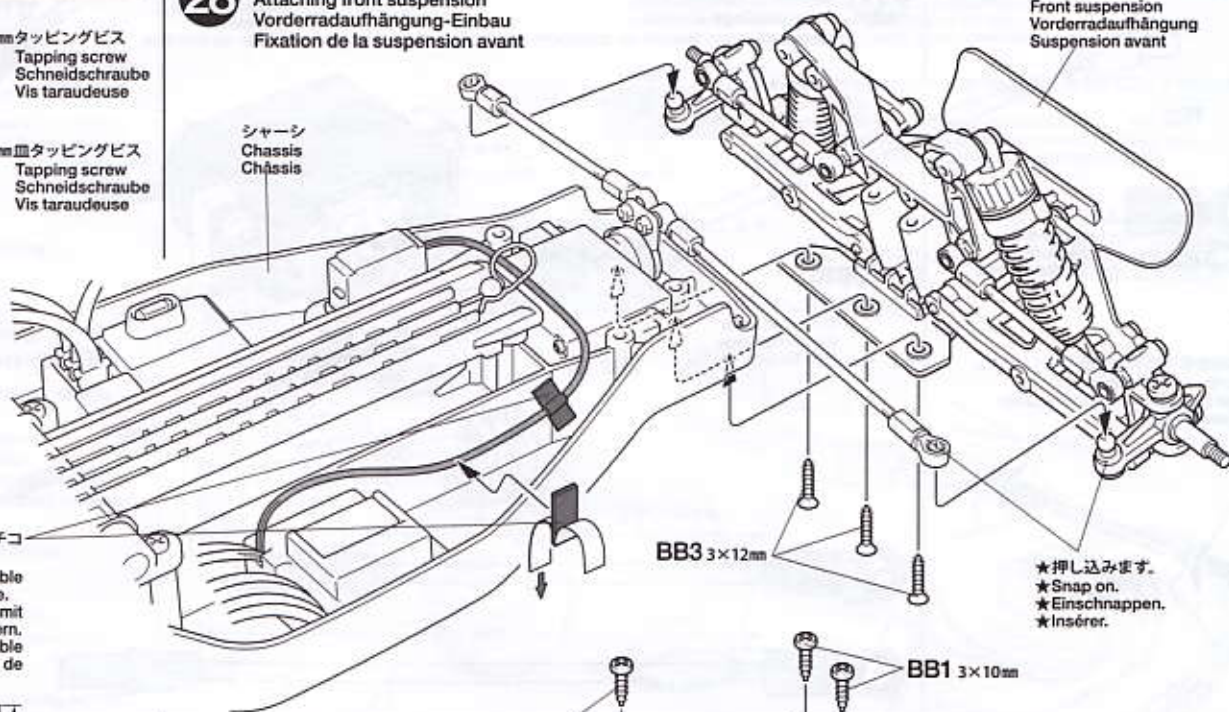
★両面テープでスイッチコードを固定します。
★Secure switch cable with double-sided tape.
★Das Schalterkabel mit Doppelklebeband sichern.
★Maintenir le câble d'interrupteur avec de l'adhésif double face.



★ラジオペンチを使って押し込みます。
★Snap on using long nose pliers.
★Mit Flachzange einschnappen.
★Insérer avec des pinces à becs longs.

シャーシ
Chassis
Châssis

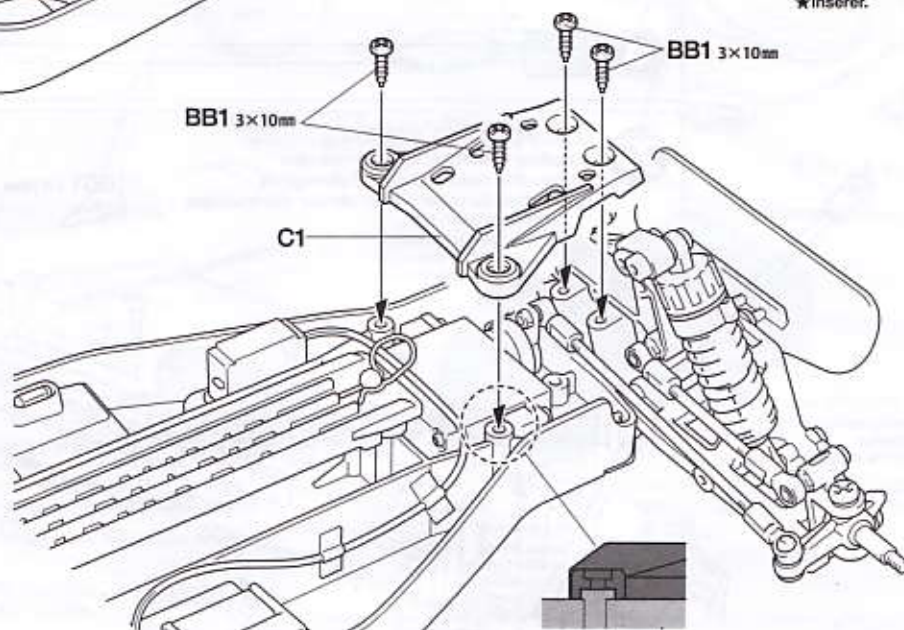
フロントユニット
Front suspension
Vorderradaufhängung
Suspension avant



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

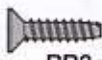
BB1 3×10mm

C1



29 《ギヤボックスの取り付け》 Attaching gearbox Getriebegehäuse-Einbau Fixation du pont

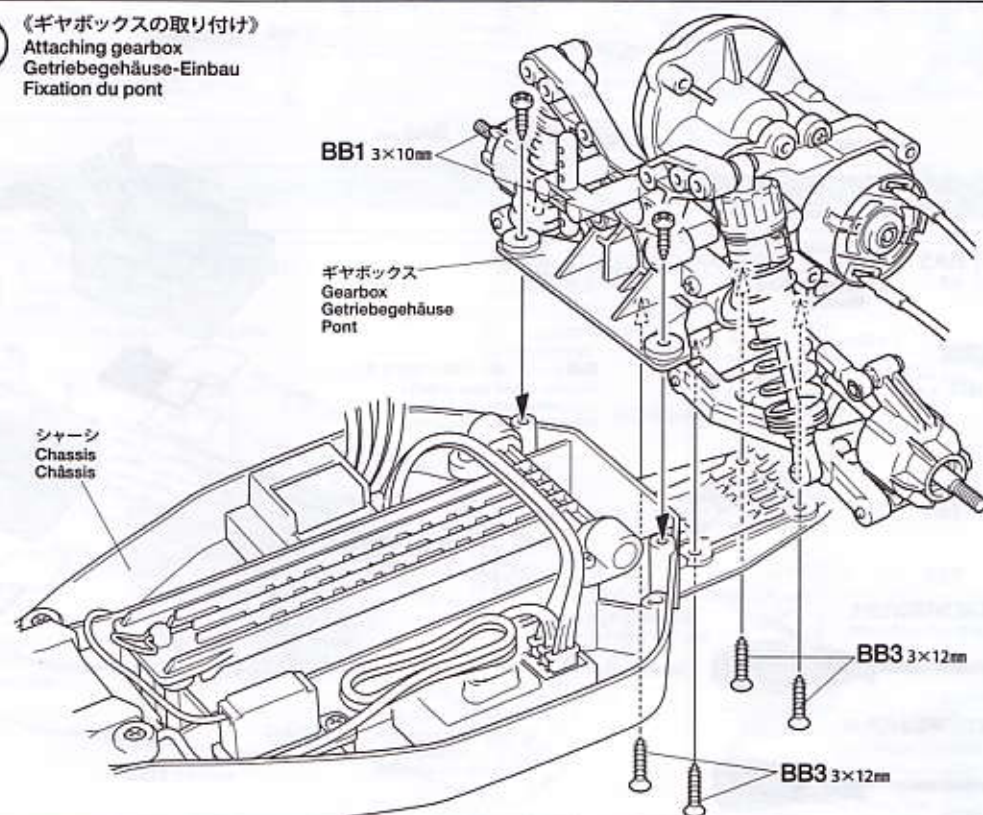
 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB1 ×2

 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB3 ×4

BB1 3×10mm

ギヤボックス
Gearbox
Getriebegehäuse
Pont

シャーシ
Chassis
Châssis



BB3 3×12mm

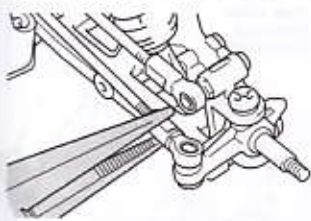
BB3 3×12mm

Model MAGAZINE INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》
海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modeling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

30

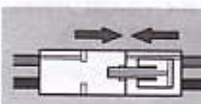


★ステアリングロッドは、ひねって外します。
★Twist and detach.
★Drehen und abziehen.
★Faire pivoter pour détacher.

30

《ステアリングのニュートラル位置》

Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction



★バッテリーをつなぎメカの電源を入れてから調整します。
★Connect a fully charged battery.
★Voll aufgeladenen Akku verbinden.
★Connecter une batterie complètement chargée.

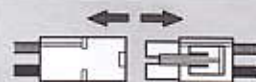
1

★サーボがニュートラル状態の時、アップライトが上図の位置になるようにステアリングトリムを調整します。
★Adjust so that the uprights are parallel to each other with the servo in neutral.
★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
★Régler de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre avec le servo au neutre.



2

★左右のアップライトが平行でない場合はステアリングロッドの長さを調整してください。
★Adjust rod length by rotating adjuster and make uprights parallel.
★Die Gestängelänge durch Drehen des Einstellstücks einstellen und die Achsschenkel parallel ausrichten.
★Régler la longueur des barres d'accouplement en faisant pivoter la chape et mettre les fusées en parallèles.



★調整後はメカのスイッチを切り、バッテリーは必ず外します。
★Disconnect the battery after adjustment.
★Nach der Einstellung den Akkustecker abziehen.
★Débrancher la batterie après la vérification.

31



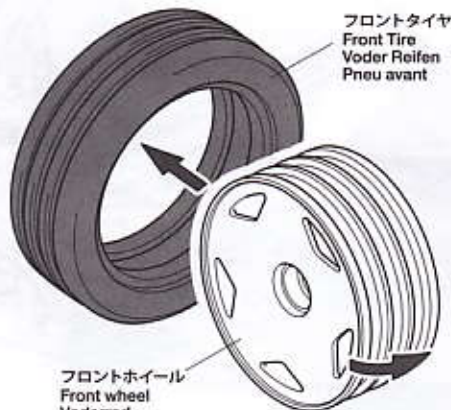
★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

31

《フロントホイール》

Front wheel
Vorderrad
Roue avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



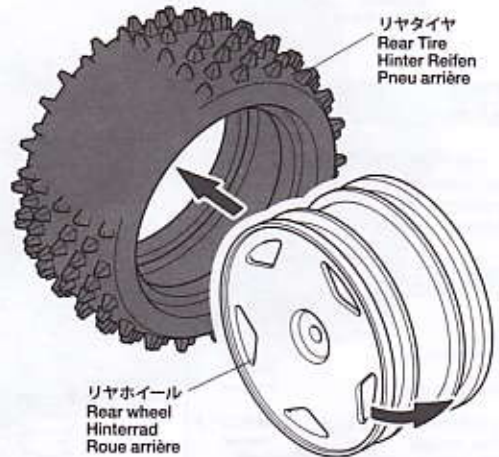
フロントタイヤ
Front Tire
Vorder Reifen
Pneu avant

フロントホイール
Front wheel
Voderrad
Roue avant

《リアホイール》

Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



リアタイヤ
Rear Tire
Hinter Reifen
Pneu arrière

リアホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

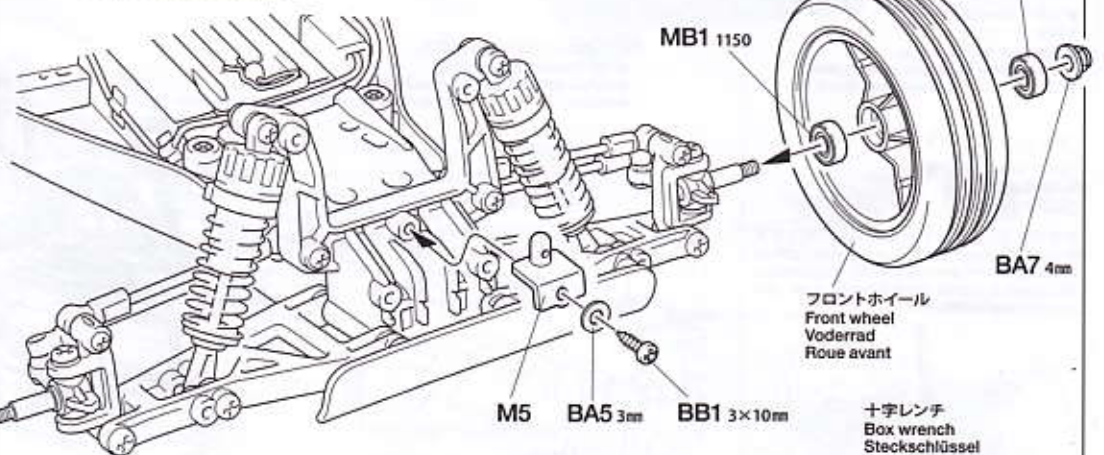
32

- BA5 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle ×1
- BA7 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylstop à flasque ×2
- BB1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse ×1
- MB1 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes ×4

32

《フロントホイールの取り付け》

Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant



MB1 1150

MB1 1150

BA7 4mm

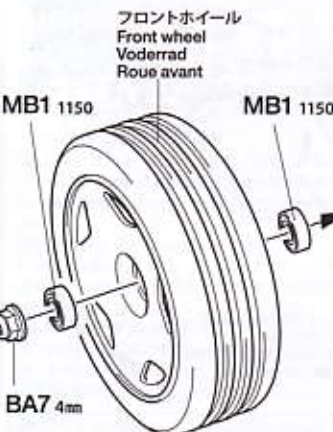
フロントホイール
Front wheel
Voderrad
Roue avant

M5

BA5 3mm

BB1 3×10mm

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



MB1 1150

MB1 1150

BA7 4mm

★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten up to nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

33



4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



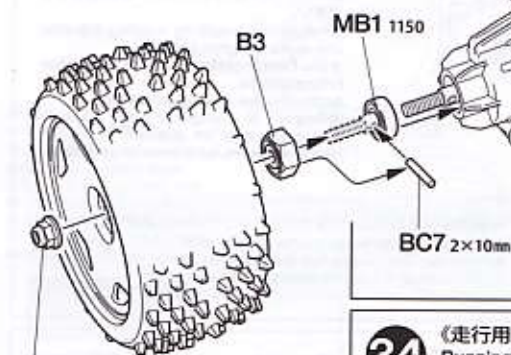
2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique



BA7 4mm

リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

33

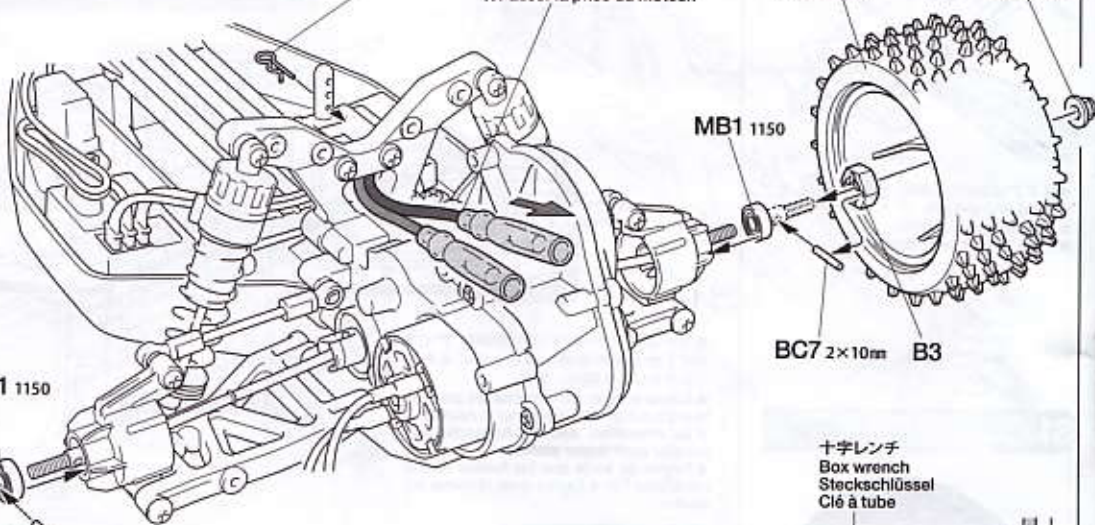
《リヤホイールの取り付け》
Attaching rear wheels
Einbau der Hinterräder
Fixation des roues arrière

TB3 6mm

★モーターコネクタを通します。
★Pass motor connector.
★Den Motor-Stecker durchführen.
★Passer la prise du moteur.

リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

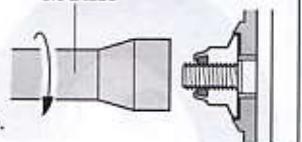
BA7 4mm



MB1 1150

BC7 2×10mm B3

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten up to nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsstell schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

BC7 2×10mm

34

《モーターコードのつなぎ方》
Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



ESC側
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

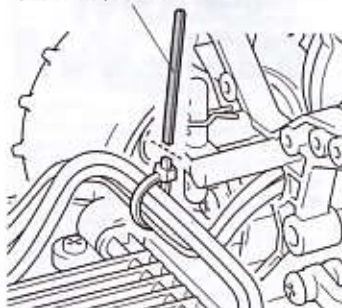
(+) (プラス) コード (赤, オレンジ) — 黄色コード
(+) Red, orange — Yellow
(+) Rot, orange — Gelb
(+) Rouge, orange — Jaune

(-) (マイナス) コード (黒, 青) — 緑コード
(-) Black, blue — Green
(-) Schwarz, blau — Grün
(-) Noir, bleu — Vert

★コネクタ部は+ (プラス), - (マイナス) を確かめ、しっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

《ナイロンバンド》
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon

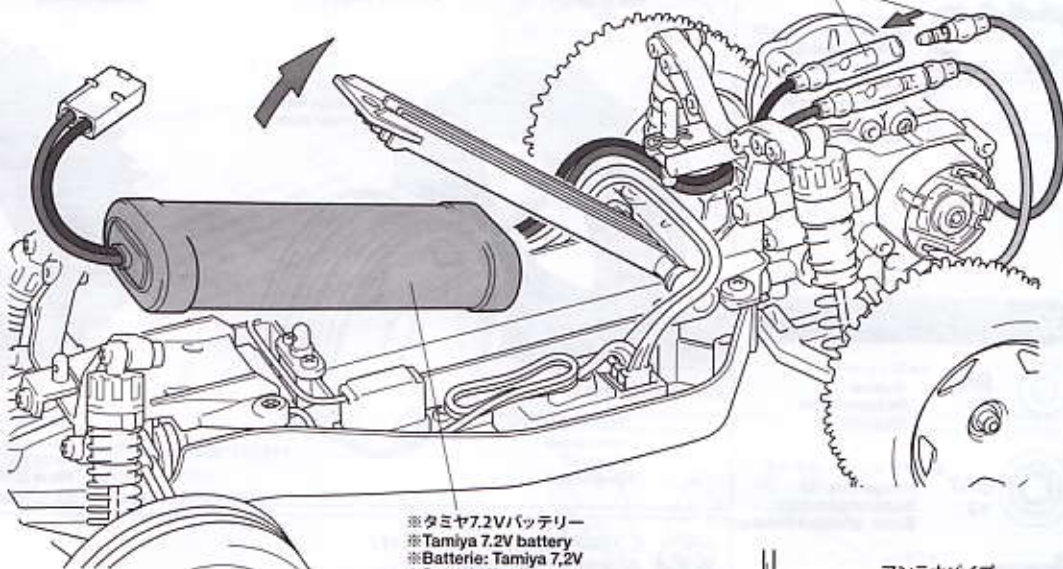
★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.



34

《走行用バッテリーの搭載》
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

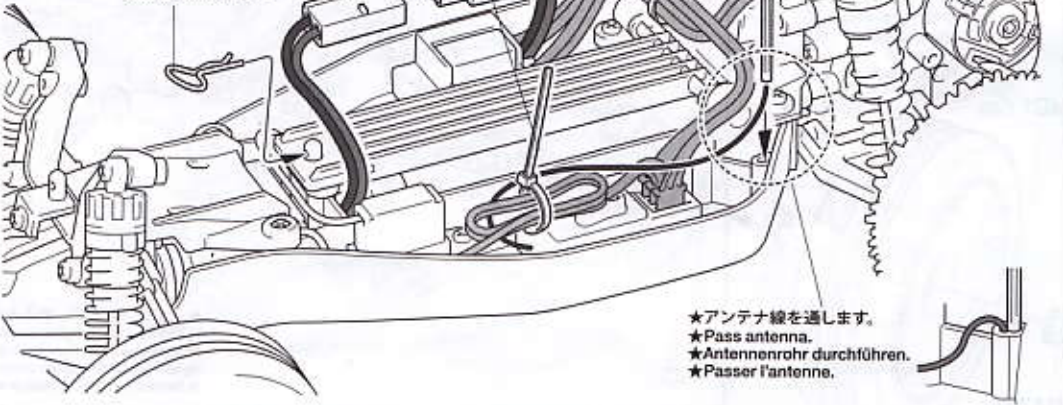
★左図を参考につないでください。
★Connect referring to the left.
★Für Verbindung siehe links.
★Connecter en se référant à la gauche.



※タミヤ7.2Vバッテリー
※Tamiya 7.2V battery
※Batterie Tamiya 7.2V
※Batterie Tamiya 7,2V

★ナイロンバンドで束ねます。
★Hold using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique



アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennendraht
Gaine d'antenne

★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

35

35 《ボディの切り取り》 Trimming Zurichten Découpe

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

ウイング
Wing
Spoiler
Aileron

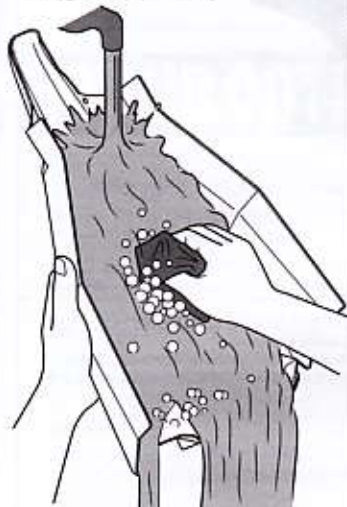
★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

《ボディの切り取り》 Trimming Zurichten Découpe

★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
★Mit Messer oder Schere abschneiden.
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。



PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

36 PAINTING

《ボディの塗装について》

このマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使い内側から塗装してください。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.

Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Polycarbonat-Farben bemalen.

Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate.

36 《ボディの塗装》 Painting body Lackierung der Karosserie Peinture de la carrosserie

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

ウイング
Wing
Spoiler
Aileron

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

- ★ブラックをスプレー塗装します。スプレー塗装をするときはボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。
★Spray PS-5 Black from inside. When painting with spray, apply thin layer of paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.
★PS-5 Schwarz von Innen aufsprühen. Beim Lackieren mit Sprühfarben jeweils 2-3-mal eine dünne Farbschicht aus 30 cm Abstand zur Karosserie aufbringen.
★Vaporiser le PS-5 Noir à l'intérieur. Pour peindre à la bombe, appliquer 2-3 fines couches successives à une distance de 30cm de la carrosserie.



- ★塗装が乾いたらボディ、ウイング表面の保護フィルムをはがしてください。
★After paint has cured, remove protective coating of body and wing.
★Nach dem Trocknen der Farbe Schutzfolie von Karosserie und Spoiler abziehen.
★Après séchage de la peinture, enlever le film protection de la carrosserie et de l'aileron.



37 MARKING

《ステッカーのはりかた》

①ステッカー部分は切り抜かれています（抜き刃加工）ので、カットラインより少し大きめに、台紙ごと切り抜きます。まわりの余分な部分は、はがして取り除きます。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわができたたり気泡が残る原因になります。

STICKERS

①All stickers have been pre-cut. Cut out each sticker in numbered order allowing a slight border. Peel off surrounding border.

②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.

③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

AUFKLEBER

①Alle Aufkleber sind ausgestanzt. Schneiden Sie jeden Aufkleber in der Reihenfolge der Nummerierung mit etwas Überstand aus. Ziehen Sie dann den überstehenden Rand ab.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

MOTIFS ADHESIFS

①Tous les autocollants sont pré-découpés. Séparer les autocollants dans l'ordre numérique en laissant une légère bordure. Enlever les bordures.

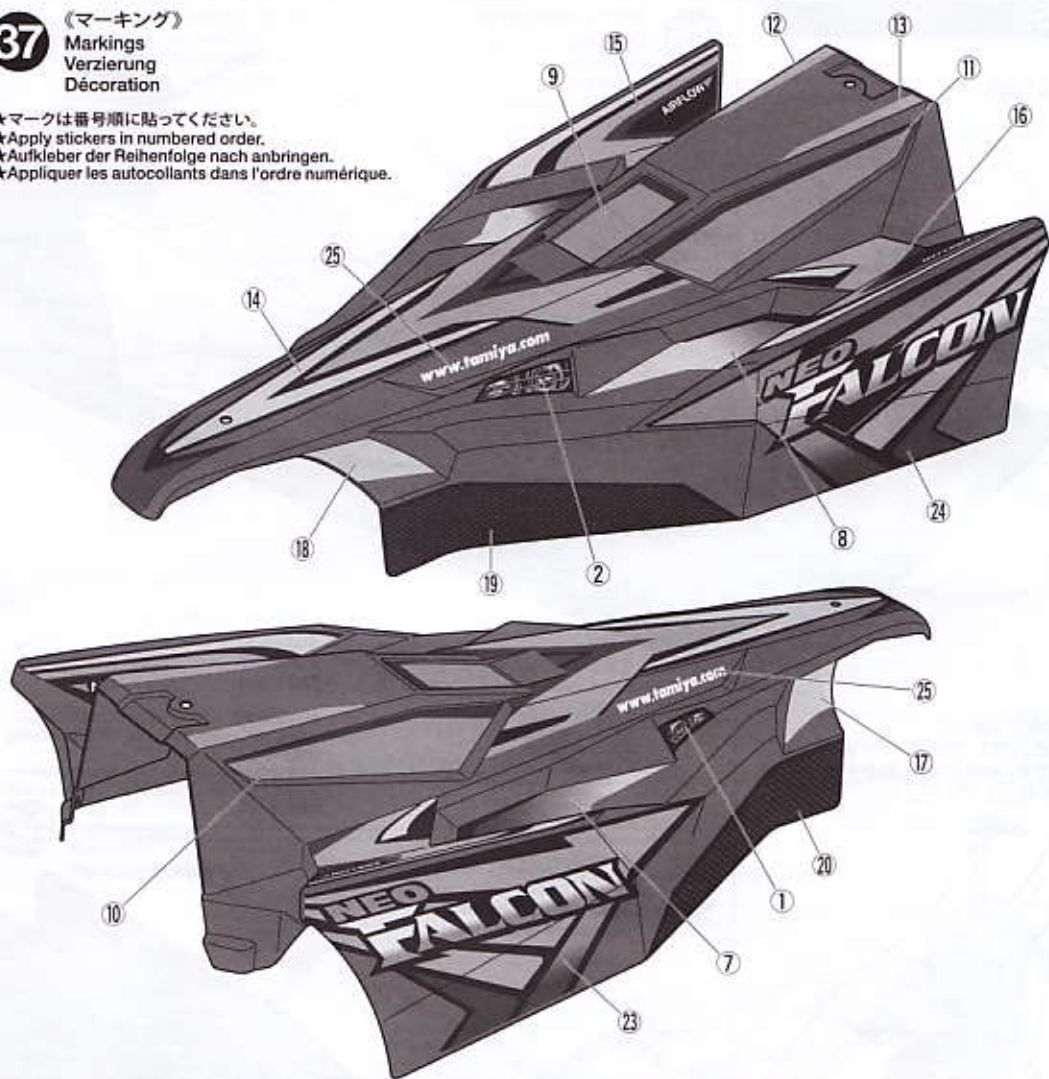
②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

37 《マーキング》

Markings
Verzierung
Décoration

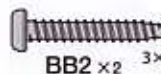
- ★マークは番号順に貼ってください。
- ★Apply stickers in numbered order.
- ★Aufkleber der Reihenfolge nach anbringen.
- ★Appliquer les autocollants dans l'ordre numérique.



38



ウイングワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



3×18mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

DECAL SCISSORS

デカルバサミ



ITEM 74031

HG ANGLED TWEEZERS

精密ピンセット (ツル首タイプ)

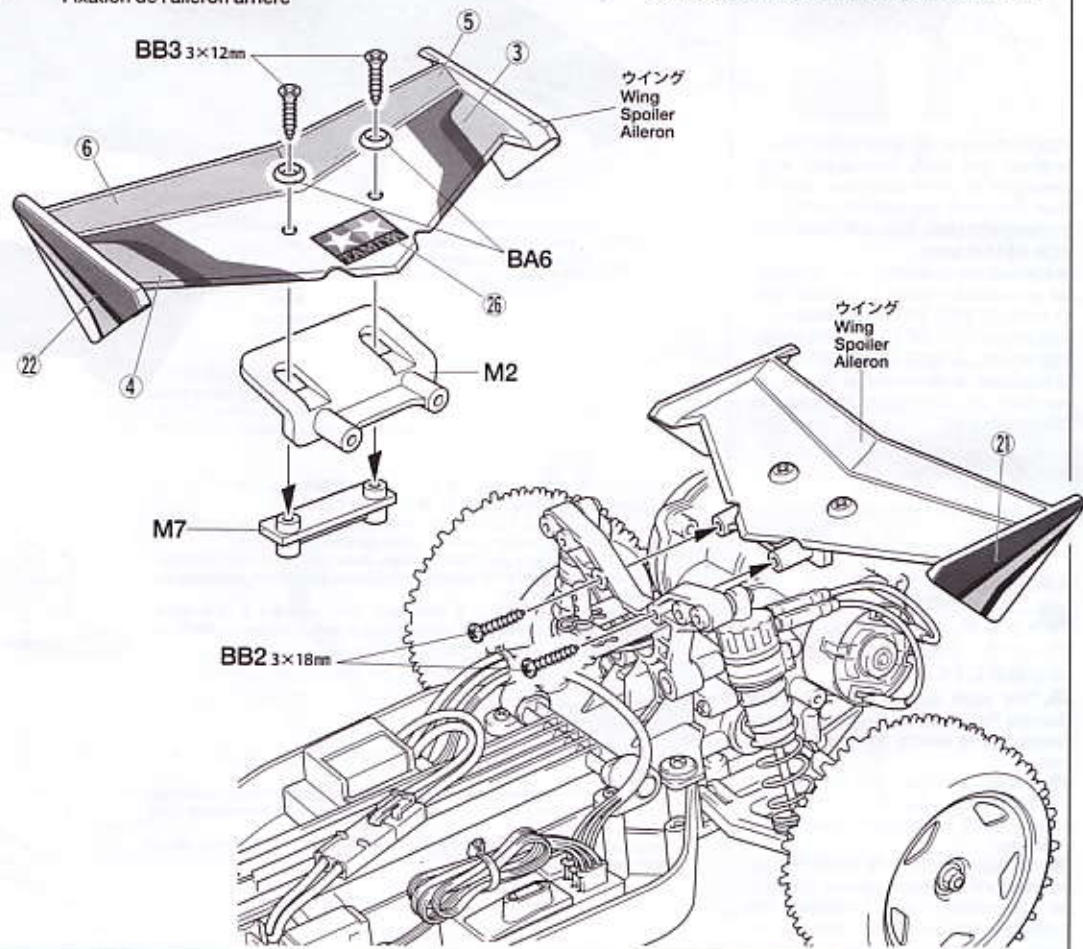


ITEM 74047

38 《ウイングの取り付け》

Attaching rear wing
Einbau des hinteren Spoilers
Fixation de l'aile

- ★番号のないステッカーはご自由にお使いください。
- ★Freely use extra stickers.
- ★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.
- ★Appliquer les autocollants additionnels à votre gré.



39



6mm スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

TB3 ×2



注意してください。

走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Make sure to disconnect running battery when car is not being used. If left connected, car may suddenly runaway out of control causing serious injury.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

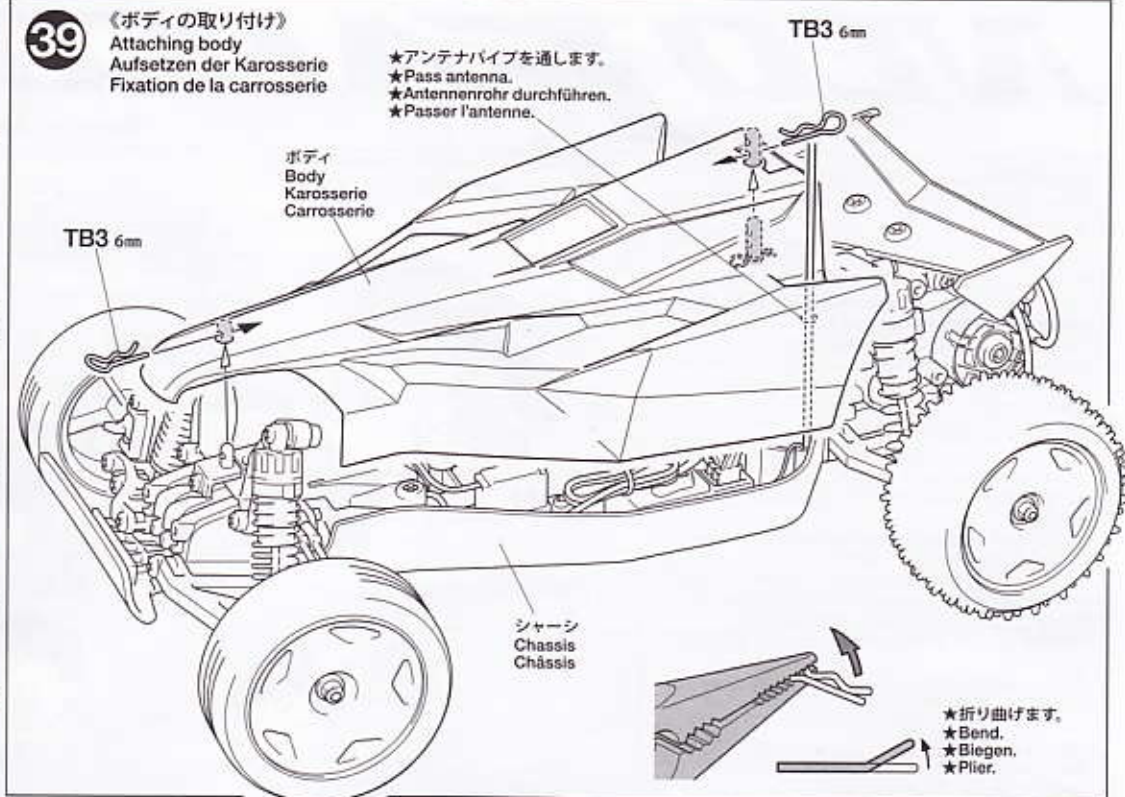
Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Fahrakku getrennt wird, wenn das Fahrzeug nicht in Betrieb ist. Bleibt er angeschlossen, kann das Auto möglicherweise plötzlich unkontrolliert losfahren.

DECONNECTER LE PACK D'ACCUS LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Veillez à débrancher le pack d'accus de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée. Si le pack reste connecté, la voiture risque de démarrer inopinément et hors de contrôle.

39

《ボディの取り付け》 Attaching body Aufsetzen der Karosserie Fixation de la carrosserie



- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.

- ★折り曲げます。
- ★Bend.
- ★Biegen.
- ★Plier.

HOP-UP OPTIONS

- OP.791 DF-02 アッセンブリーユニバーサルシャフト
53791 DF-02 ASSEMBLY UNIVERSAL SHAFT

- OP.828 DT-02 ターンバックルササアーム & タイロッド
53828 DT-02 TURNBUCKLE SUSPENSION ARM & TIE-ROD SET

- OP.829 DT-02 スタビライザーセット (F, R)
53829 DT-02 STABILIZER SET (F & R)

- OP.68
RS-540 スポーツチューンモーター
53068 RS-540 Sport-Tuned Motor



★かならず17Tピニオンと一緒に使用してください。また、モーターに負担がかかるほど発熱する場合があります。注意してください。

★Always use with 17T pinion gear. Be careful of overburdening of motor, as this will cause extreme heat build up.

★Verwenden Sie ausschließlich ein 17Z Motorritzel. Achten Sie darauf, den Motor nicht zu überlasten, dies führt zu extremer Überhitzung.

★Toujours utiliser avec un pignon moteur 17 dents. Ne pas mettre le moteur en surcharge car il y a risque de surchauffe.



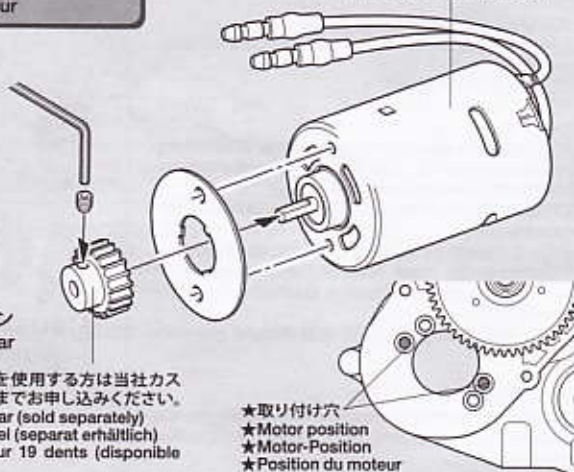
- ★スポーツチューンモーター以外のオプションモーターは使用しないでください。
- ★Do not use any tuned motor other than Sport-Tuned Motor.
- ★Verwenden Sie außer den Sport-Tuned-Motor keinen anderen getuneten Motor.
- ★Ne pas utiliser d'autre moteur préparé que le moteur Sport-Tuned.

モーターピニオンの変更 Pinion gear Motorritzel Pignon moteur

キット付属のモーター
Standard motor (included in kit)
Standard-Motor (im Bausatz enthalten)
Moteur standard (fourni dans le kit)

- 19Tピニオン
19T Pinion gear

- ※19Tピニオンを使用する方は当社カスタマーサービスまでお申し込みください。
- ※19T Pinion gear (sold separately)
- ※19Z Motorritzel (separat erhältlich)
- ※Pignon moteur 19 dents (disponible séparément)



- ★取り付け穴
- ★Motor position
- ★Motor-Position
- ★Position du moteur

▲ オフロード走行上の注意



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Eviter de rouler continuellement. Laissez le moteur refroidir après chaque accu.

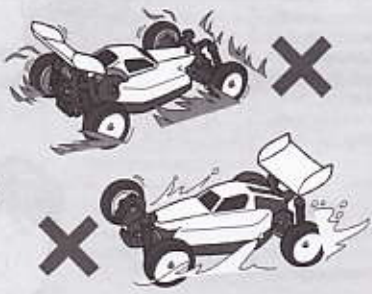


★モーターは発熱します。ヤケドなどしないよう取り扱いに注意してください。

★Motor can get very hot and cause burns if touched. Do not touch motor when heated.

★Der Motor kann sehr heiß werden und beim Berühren Verbrennungen verursachen. Den heißen Motor nicht anfassen.

★Le moteur peut devenir très chaud et causer des brûlures si on le touche. Ne pas toucher le moteur après utilisation.



★草むらや泥の中、濡れた路面や海辺などのモーターや車体に負担がかかる場所での走行は避けてください。万一濡れた場合はメカをはずしてしっかりと水気をふき取り、乾かしてください。

★Avoid running on places that cause motor and chassis overwork, such as through under bush, in muddy or wet condition and beach. If R/C unit, motor or battery gets wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.



★Fahren Sie nicht an Stellen, wo Motor und Chassis überbeansprucht werden, wie etwa im Unterholz, bei Matsch und Regenwetter oder am Strand. Falls RC-Einheit, Motor oder die Batterien nass geworden sind, alles an einem trockenen, schattigen Platz sorgfältig reinigen und trocknen.

★Eviter les évolutions dans la végétation, sur sol boueux ou dans l'eau, sur du sable... qui risqueraient de causer la surchauffe du moteur et l'endommagement de la transmission. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

NEO FALCON

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Extend antenna and switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

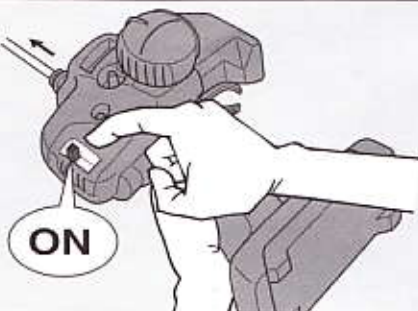
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

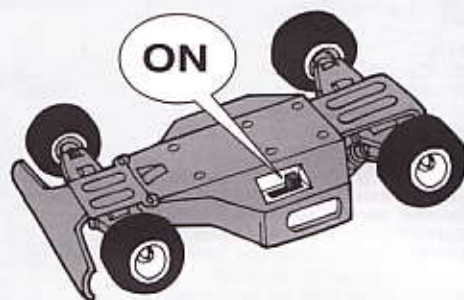
- ① Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



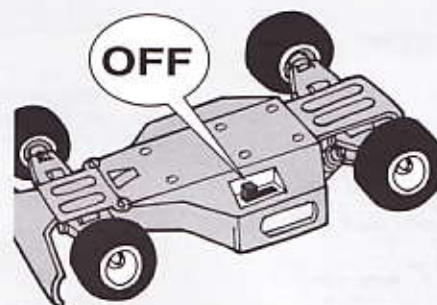
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



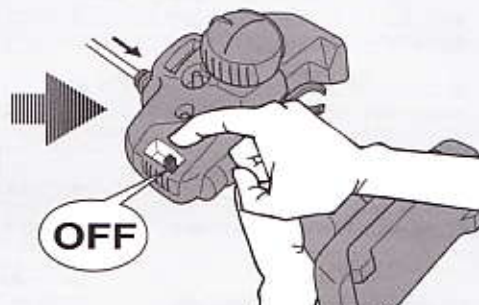
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせかた後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



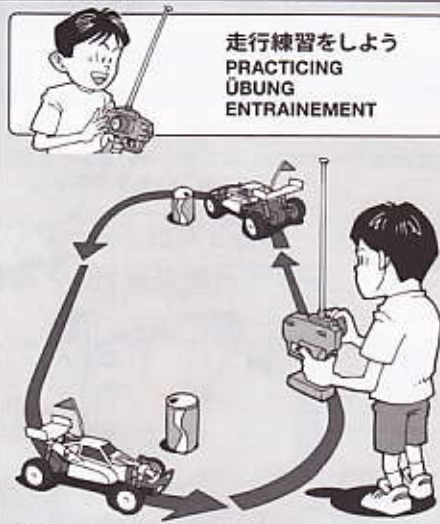
- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや輪受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

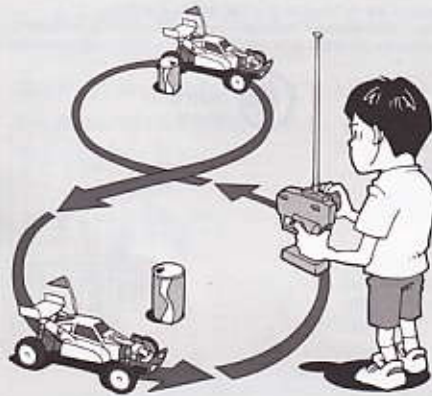


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

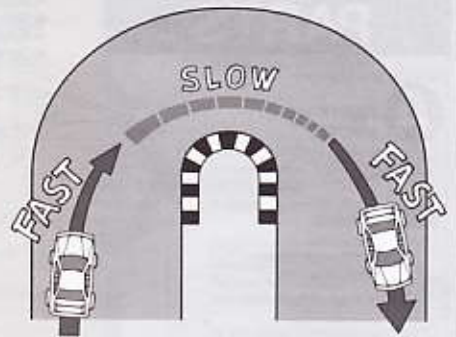


走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

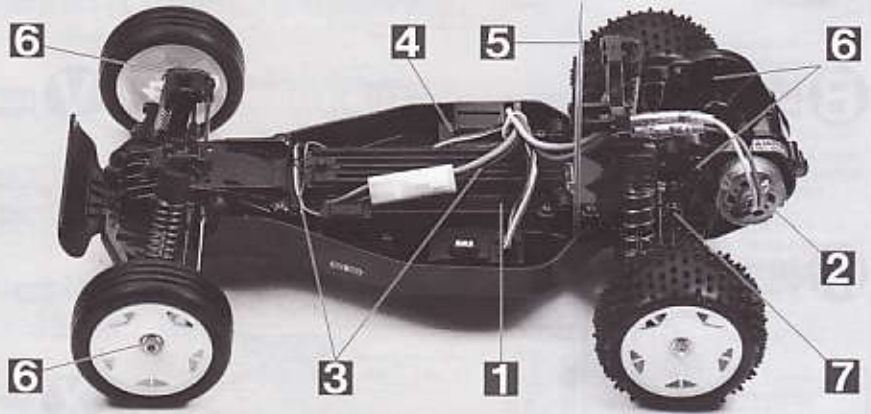
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



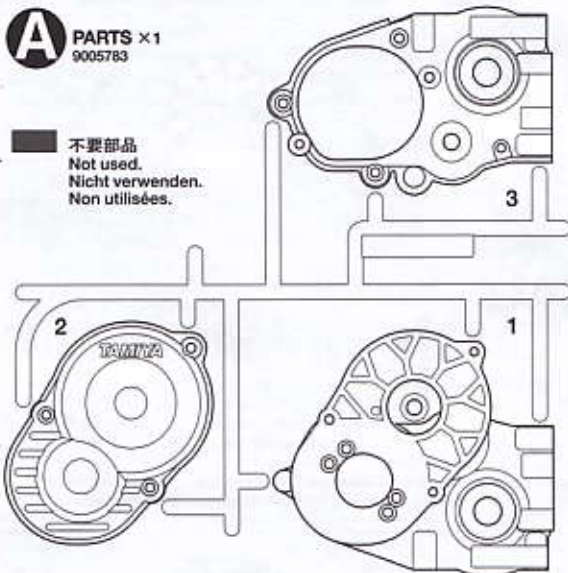
車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶれてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

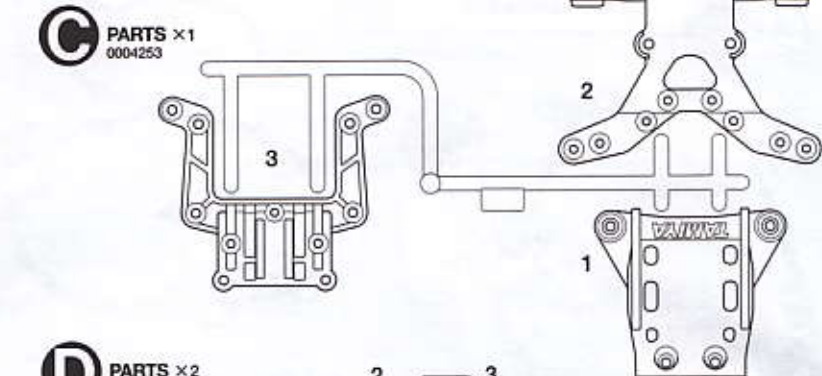
★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×1
9005783

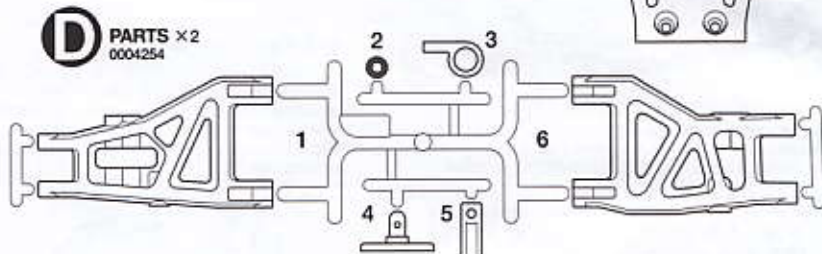
不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisés.



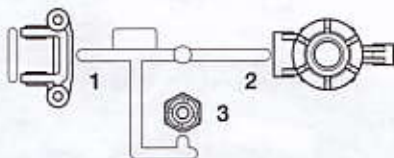
C PARTS ×1
0004253



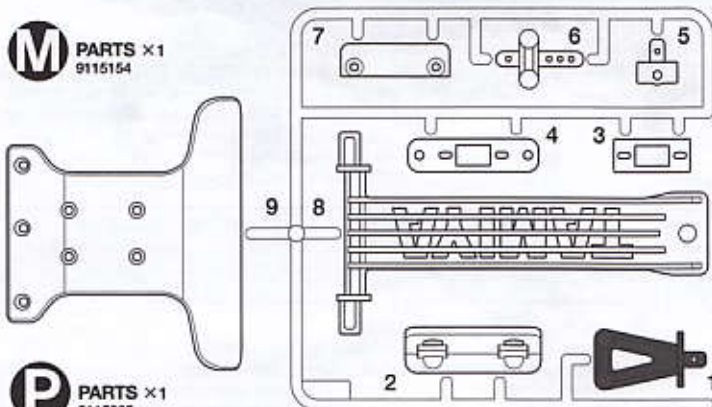
D PARTS ×2
0004254



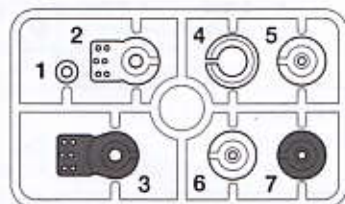
B PARTS ×2
0004252



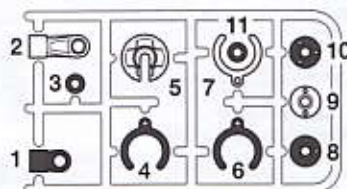
M PARTS ×1
9115154



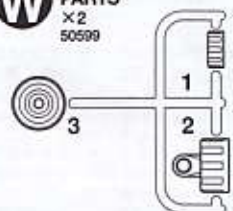
P PARTS ×1
0115065



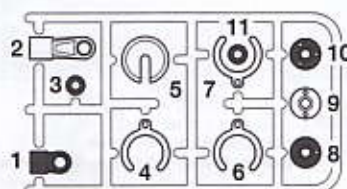
V PARTS ×2
50598



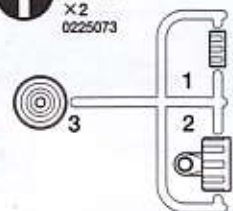
W PARTS ×2
50599



X PARTS ×2
50590



Y PARTS ×2
0225073



ボディウイング×1
Body 1825513
Karosserie
Carrosserie

シャーシ×1
Chassis 0440105
Châssis

モーター×1
Motor 53689
Moteur

ステッカー×1
Sticker 9495528
Aufkleber
Autocollant

アンテナパイプ×1
Antenna pipe 6095003
Antennenrohr
Gaine d'antenne

フロントホイール×2
Front wheel 51205
Vorderrad
Roue avant

リヤホイール×2
Rear wheel 51206
Hinterrad
Roue arrière

フロントタイヤ×2
Front tire 51207
Vorder Reifen
Pneu avant

リヤタイヤ×2
Rear tire 9805537
Hinterr Reifen
Pneu arrière

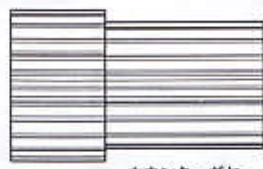
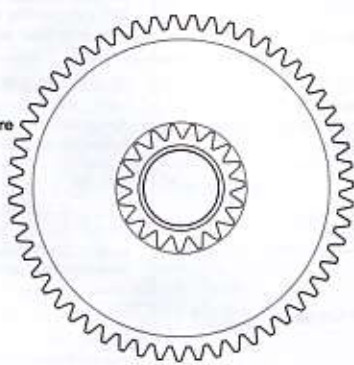
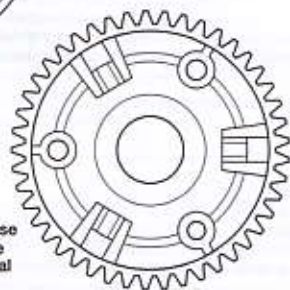
MG
9335432

ギヤ袋結
Gear bag
Zahnräder-Beutel
Sachet de pignonerie

MG1
×1
スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Couronne intermédiaire

MG2
×1
デフカバー
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de differential

MG3
×1
デフキャリア
Differential gear case
Differentialgehäuse
Carter de differential



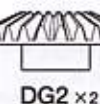
MG4
×1
カウンターギヤ
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire

DG
50602

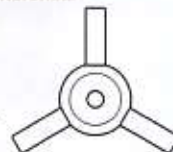
デフギヤ袋結
Differential gear bag
Differentialrad-Beutel
Sachet de couronne de differential



ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique



ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



DG3 ×1

ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

MB

ベアリング袋結
Bearing bag
Lager-Beutel
Sachet de paliers



MB1
×14
53008
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

TB 工具袋詰
Tool bag
Werkzeug-Beutel
Sachet d'outillage

9400261

TB1 ×1
6275013

スイッチカバー
Switch cover
Schalter-Abdeckung
Protection d'interrupteur

ナイロンバンド……×2
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon

TB2 ×12
50596

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

TB3 ×3
9805702

6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

TB4 ×1
50197

スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

グリス……×1
Grease
Fett
Graisse

モータープレート……×1
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

両面テープ……×1
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

クロスレンチ……×1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

六角棒レンチ……×1
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen

スポンジテープ……×1
Sponge tape
Schaumstoffband
Bande en mousse

DB ダンパー部品袋詰
Damper parts bag
Dämpferteile-Beutel
Sachet de pièces d'amortisseur

9400262

ダンパーオイル……×1
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

DB1 ×2
9805484

フロントスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant

DB2 ×2
9805752

リアスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

DB3 ×2
50600

オイルシール (緑)
Oil seal (green)
Ölabdichtung (grün)
Joint d'étanchéité (vert)

DB4 ×2
9805486

オイルシール (赤)
Oil seal (red)
Ölabdichtung (rot)
Joint d'étanchéité (rouge)

DB5 ×8
50507

3mm Oリング (赤)
O-ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

DB6 ×2
50823

ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

DB7 ×1
9805368

ギヤボックスジョイント (短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)

DB8 ×1
9805368

ギヤボックスジョイント (長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)

DB9 ×2
9805551

ドライブシャフト
Drive shaft
Achswelle
Arbre d'entraînement

DB10 ×1

3×85mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

DB11 ×1

3×65mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

DB12 ×2
9808061

3×46mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

DB13 ×2
9805628

3×42mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

DB14 ×1
0555059

アップライトL
Upright (left)
Achsschenkel (links)
Fusée (gauche)

DB15 ×1
0555059

アップライトR
Upright (right)
Achsschenkel (rechts)
Fusée (droite)

BA ビス袋詰 A
Screw bag A
Schraubenbeutel A
Sachet de Vis A

9465648

BA1 ×2
9805636

3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×2
9805898

3×12mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×4
9805859

3×15mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 ×2
9805574

3×18mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5 ×5
50586

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA6 ×2
9805631

ウイングワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA7 ×4
9805557

4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylonstop à flasque

BC ビス袋詰 C
Screw bag C
Schraubenbeutel C
Sachet de Vis C

9465650

BC1 ×4
50575

2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BC2 ×2
9805868

2×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC3 ×1
50576

3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BC4 ×2
9805758

2mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BC5 ×2
9805889

2mm ロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylonstop

BC6 ×8
50588

2mm Eリング
E-ring
Circlip

BC7 ×2
50594

2×10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

BB ビス袋詰 B
Screw bag B
Schraubenbeutel B
Sachet de Vis B

9465649

BB1 ×33
50577

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB2 ×4
9805575

3×18mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB3 ×9
50581

3×12mm 皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BB4 ×6
50582

3×14mm 段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte

BB5 ×1
3515005

17T ピニオンギヤ
17T Pinion gear
17Z Motorritzel
Pignon moteur 17 dents

BB6 ×2
50601

ピストンロッド (短)
Piston rod (short)
Kolbenstange (kurz)
Axe de piston (court)

BB7 ×2
9805917

ピストンロッド (長)
Piston rod (long)
Kolbenstange (lang)
Axe de piston (long)

BD ビス袋詰 D
Screw bag D
Schraubenbeutel D
Sachet de Vis D

9465651

BD1 ×6
9805755

3×22mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

BD2 ×2
9805756

3×32mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

BD3 ×8
9804206

5mm ビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfkopf-mutter
Ecroû-connecteur à rotule

BD4 ×2
9804154

5mm ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule

BD5 ×2

4×6mm バイブ
Tube
Rohr

BD6 ×4
9805976

3×46mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

BD7 ×2

5×45mm バイブ
Tube
Rohr

NEO FALCON DT-02 CHASSIS

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

1825513	Body & Wing
0440105	Chassis
9005783	A Parts (A1-A3)
0004252 *1	B Parts (B1-B3, 1 pc.)
0004253	C Parts (C1-C3)
0004254 *1	D Parts (D1-D6, 1 pc.)
9115154	M Parts (M1-M9)
0115065	P Parts (P1-P7)
50598	CVA Mini Shock Unit II V Parts (V1-V11, 2 pcs.)
50599	CVA Mini Shock Unit II W Parts (W1-W3, 2 pcs.)
50950	CVA Shock Unit II (Short/Long) X Parts (X1-X11, 2 pcs.)
0225073 *1	Y Parts (Y1-Y3, 1 pc.)
9335432	Gear Bag
	Spur Gear (MG1) x1 Diff. Cover (MG2) x1
	Diff. Spur Gear (MG3) x1 Counter Gear (MG4) x1
50602	Differential Bevel Gear Set
	Small Bevel Gear (DG1)x3 Large Bevel Gear (DG2)x2
	Star Shaft (DG3) x1
53008	1150 Sealed Ball Bearing (MB1 x4)
51205	2WD Off-Road Astral Dish Wheels (60/19, 2 pcs.)
51206	Off-Road Astral Dish Wheels (60/29, 2 pcs.)
51207	2WD Off-Road Wide Grooved Front Tires (60/19, 2 pcs.)
9805537	Rear Tires (2 pcs.)
9465648	Screw Bag A (BA1-BA7)
9805636	3x6mm Screw (BA1 x2)
9805898	3x12mm Screw (BA2 x10)
9805659	3x15mm Screw (BA3 x4)

9805574	3x18mm Screw (BA4 x2)
50586	3mm Washer (BA5 x15)
9805631	Wing Washer (BA6 x4)
9805557	4mm Flange Lock Nut (BA7 x4)
9465649	Screw Bag B (BB1-BB7)
50577	3x10mm Tapping Screw (BB1 x10)
9805575	3x18mm Tapping Screw (BB2 x2)
50581	3x12mm Countersunk Tapping Screw (BB3 x10)
50582	3x14mm Step Screw (BB4 x5)
3515005	17T Pinion Gear (BB5)
50601	CVA Mini Shock Unit II Piston Rod (Short, BB6 x2)
9805917	Piston Rod (Long, BB7 x2)
9465650	Screw Bag C (BC1-BC7)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BC1 x5)
9805868	2x10mm Screw (BC2 x10)
50576	3mm Grub Screw (BC3 x10)
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, BC3 x4)
9805758	2mm Washer (BC4 x5)
9805889	2mm Lock Nut (BC5 x10)
50588	2mm E-ring (BC6 x15)
50594	2x10mm Shaft (BC7 x10)
9465651	Screw Bag D (BD1-BD7)
9805755	3x22mm Screw Pin (BD1 x4)
9805756	3x32mm Screw Pin (BD2 x4)
9804206	5mm Ball Connector Nut (BD3 x4)
9804154	5mm Ball Connector (BD4 x2)
9805974	3x46mm Screw Pin (BD6 x4)
9400262	Damper Parts Bag (DB1-DB15, Damper Oil)

9805484	Front Coil Spring (DB1 x2)
9805752	Rear Coil Spring (DB2 x2)
50600	CVA Mini Shock Unit II Oil Seal (Green, DB3 x6)
9805486	Oil Seal (Red, DB4 x2)
50597	Damper O-ring (Red, DB5 x10)
50823	TG10 Wheel Axle (DB6 x2)
9805368	Gear Box Joint (DB7 & DB8)
9805551	Drive Shaft (DB9 x2)
9808061	3x46mm Threaded Shaft (DB12 x2)
9805628	3x42mm Threaded Shaft (DB13 x2)
0555059	Left & Right Upright (DB14 & DB15)
9400261	Tool Bag (TB1-TG4, Grease...etc.)
6275013	Switch Cover (TB1)
50596	5mm Adjuster (TB2 x6)
9805702	6mm Snap Pin (TB3 x10)
50197	Snap Pin Set (TB4 x10...etc.)
4305125	Motor Plate
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
87025	Ceramic Gear
45029	ESC TEU-101BK
53689	540-U Motor
6095003	Antenna Pipe (30cm)
9495528	Sticker
1050684	Instructions

*1 Requires 2 sets for one car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez-vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

ITEM No.

50519	C.V.A. Mini Shock Unit Set II (2 pcs.)
50520	C.V.A. Short Shock Unit Set II (2 pcs.)
51251	2WD Off-Road Dish Wheels Front (60/19, 2 pcs.)
51262	Off-Road Dish Wheels Rear (60/29, 2 pcs.)
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53132	R/C Fluorescent Color Antenna Pipes (4 pcs.)
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)

53439	Anti-Wear Grease
53443	Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400)
53444	Silicone Damper Oil Medium Set (#500, #600, #700)
53445	Silicone Damper Oil Hard Set (#800, #900, #1000)
53599	Fluorine Coated 5mm Aluminum Ball Nut (10 pcs.)
53621	Color Nylon Band (Blue, 10 pcs.)
53622	Color Nylon Band (Purple, 10 pcs.)
53623	Color Nylon Band (Pink, 10 pcs.)
53624	Color Nylon Band (Gold, 10 pcs.)
53640	5mm Aluminum Ball Nut (Blue, 10 pcs.)
53641	5mm Aluminum Ball Nut (Red, 10 pcs.)

53779	GT-Tuned Motor (25T)
53791	DF-02 Assembly Universal Shaft (2 pcs.)
53828	DT-02 Tumbuckle Sus. Arm & Tie-Rod Set
53829	DT-02 Stabilizer Set (F & R)
53831	DT-02 Aluminum Motor Heat Sink
53832	DT-02 Spring Set
53863	DT-02 Ball Differential Set
53929	Dirty-Tuned Motor (27T)
53942	3x42mm Hard Tumbuckle Shaft (2 pcs.)
53943	3x46mm Hard Tumbuckle Shaft (2 pcs.)
53983	Lightly-Tuned Motor (28T)

部品請求について

For Japanese use only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きください。口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パート代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》〒422-8610 静岡県駿河郡土肥町原3-7

株式会社タミヤカスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/10RC ネオファルコン

(DT-02シャーシ)

ITEM 58401

★価格は予告なく変更となる場合があります。

部品名	価格	部品コード
ボディ・ウイング	1,200円	1825513
シャーシ	850円	0440105
Aパーツ	770円	9005783
Bパーツ(1枚)	430円	0004252
Cパーツ	620円	0004253
Dパーツ(1枚)	510円	0004254
Mパーツ	620円	9115154
Pパーツ	320円	0115065
Yパーツ(1枚)	370円	0225073
ギヤ袋詰	450円	9335432
リヤタイヤ(2本)	700円	9805537

ビス袋詰A	320円	9465648
3×18mm丸ビス(2本)	150円	9805574
3×15mm丸ビス(4本)	200円	9805859
3×12mm丸ビス(10本)	210円	9805898
3×6mm丸ビス(2本)	160円	9805836
4mmフランジロックナット(4個)	180円	9805557
ウイングワッシャー(4個)	170円	9805631
ビス袋詰B	500円	9465649
17Tピニオンギヤ	220円	3515005
ピストンロッド(長・2本)	170円	9805917
3×18mmタッピングビス(2本)	150円	9805575
ビス袋詰C	310円	9465650
2×10mm丸ビス(10本)	220円	9805868
2mmロックナット(10個)	310円	9805889
2mmワッシャー(5個)	200円	9805758
ビス袋詰D	700円	9465651
3×46mmスクリュージン(4本)	200円	9805976
3×32mmスクリュージン(4本)	180円	9805756
3×22mmスクリュージン(4本)	180円	9805755
5mmビローボール(2個)	240円	9804154
5mmビローボールナット(4個)	260円	9804206
ダンパー部品袋詰	1,650円	9400262
アップライトLR(各1個)	420円	0555059
ギャボックスジョイント長・短(各1本)	520円	9805368
ドライブシャフト(2本)	500円	9805551
フロントコイルスプリング(2本)	320円	9805484
リヤコイルスプリング(2本)	270円	9805752
オイルシール(赤・2個)	170円	9805486
3×46mm両ネジシャフト(2本)	180円	9808061
3×42mm両ネジシャフト(2本)	170円	9805628
工具袋詰	470円	9400261
モータープレート	120円	4305125
スイッチカバー	220円	6275013
6mmスナップピン(10個)	250円	9805702
アンテナパイプ(30cm)	270円	6095003
ステッカー	800円	9495528
説明図	600円	1050684

この他にも修理や整備のためのRCスエアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	価格	送料	部品コード
モーター	1,200円	240円	OP.689
Vパーツ(2枚)	500円	140円	SP.598
Wパーツ(2枚)	500円	140円	SP.599
Xパーツ(2枚)	500円	140円	SP.950
フロントホイール(2本)	500円	240円	SP.1205
リヤホイール(2本)	550円	240円	SP.1206
フロントタイヤ(2本)	600円	240円	SP.1207
十字レンチ、六角レンチ、3×3mmイモネジ(4個)	500円	120円	SP.38
耐熱両面テープ	300円	120円	SP.171
スナップピン大(10個)、小(5個)	200円	90円	SP.197
2.6×10mmタッピングビス(5本)	100円	80円	SP.575
3×3mmイモネジ(10個)	200円	80円	SP.576
3×12mmタッピングビス(10本)	100円	80円	SP.577
3×12mm皿タッピングビス(10本)	100円	80円	SP.581
3×14mm段付タッピングビス(5本)	100円	80円	SP.582
3mmワッシャー(15個)	100円	80円	SP.586
2mmリング(15個)	100円	80円	SP.588
2×10mmシャフト(10本)	150円	80円	SP.494
ナイロンバンド(10本)	150円	80円	SP.595
5mmアジャスター(6個)	150円	90円	SP.596
3mmOリング(赤・10個)	150円	80円	SP.597
オイルシール(緑・6個)	200円	80円	SP.600
ピストンロッド(短・2本)	150円	80円	SP.601
ペペルギヤ大径、小径、ペペルギヤ小径(1個)	300円	90円	SP.602
ホイールアックス(2個)	450円	120円	SP.823
1150ラバーシールペアリング(4個)	1,200円	120円	OP.8
セラミックグリッド	400円	140円	87025

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。